JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 23 JANUARY 1998 | No. 1998/16 | VENDREDI 23 JANVIER 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Friday, 23 January 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq (S/1998/58)

Briefing by Ambassador Richard Butler, Executive Chairman of the Special Commission established by the Secretary-General pursuant to paragraph 9 (b) (i) of Security Council resolution 687 (1991)

Other matters

Vendredi 23 janvier 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Iraq (S/1998/58)

Réunion d'information de S.E. M. Richard Butler, Ambassadeur, Président exécutif de la Commission spéciale créée par le Secrétaire général en vertu du paragraphe 9 b) i) de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité

Questions diverses

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eighteenth session

10 a.m. - 1 p.m.	367th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Answers to questions on the initial report of Azerbaijan (CEDAW/C/AZE/1)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-huitième session

10 heures à 13 heures	367e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Réponses aux questions concernant le rapport initial de l'Azerbaïdjan (CEDAW/C/AZE/1)

3 p.m.-6 p.m.	368th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Answers to questions on the initial report of Croatia (CEDAW/C/CRO/1)

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

15 heures à 18 heures	368e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Réponses aux questions concernant le rapport initial de la Croatie (CEDAW/C/CRO/1)

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

SEVENTH UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES

10 a.m.	open meeting	Conference Room 2

UNITED NATIONS GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES

Nineteenth session

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

* Following the adjournment of the meeting of the Seventh United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

SEPTIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LA NORMALISATION DES NOMS GÉOGRAPHIQUES

10 heures	séance publique	Salle de conférence 2

GROUPE D'EXPERTS DES NATIONS UNIES POUR LES NOMS GÉOGRAPHIQUES

Dix-neuvième session

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

* À l'issue de la séance de la septième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques.

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON PROGRAMME AND OPERATIONAL QUESTIONS (CCPOQ)

WORKING GROUP ON THE RESIDENT COORDINATOR SYSTEM

9 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS RELATIVES AUX PROGRAMMES ET AUX OPÉRATIONS (CCQPO)

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE SYSTÈME DE COORDONNATEUR RÉSIDENT

9 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 1998

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. UNDP: Country cooperation frameworks and related matters [5] (DP/1998/7, DP/ 1998/8, DP/1998/9, DP/1998/10)
2. Other matters [7] (DP/1998/CRP.4, DP/1998/CRP.5)
3. Pending decisions
4. Organizational matters: Future sessions of the Executive Board [1]

[There will be a meeting of the donors group *today* at 9 a.m. in Conference Room E.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 1998

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	9e séance	Salle du Conseil économique et social

1. PNUD : cadres de coopération de pays et questions connexes [5] (DP/1998/7, DP/1998/8, DP/1998/9, DP/1998/10)
2. Questions diverses [7] (DP/1998/CRP.4, DP/1998/CRP.5)
3. Décisions en suspens
4. Questions d'organisation : sessions futures du Conseil d'administration [1]

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* à 9 heures dans la salle de conférence E.]

Announcements

Due to scheduling reasons, the Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will now convene to discuss its work programme a week later, i.e. on 3 February 1998 (morning) and on 4 February (morning and afternoon). If necessary, meetings will continue on 5 and 6 February 1998.

The Working Group will begin its substantive work on 10 February until 13 February 1998 (morning meetings only).

Conference Room Paper 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) on the "Study of the Legal Basis of the Veto" is available in room S-3380.

Avis

Pour des raisons d'horaire, le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira pour examiner son programme de travail une semaine plus tard, c'est-à-dire le 3 février 1998 (matin) et le 4 février (matin et après-midi). Si nécessaire, les séances se poursuivront les 5 et 6 février 1998.

Les travaux de fond du Groupe de travail auront lieu du 10 au 13 février 1998 (séances du matin seulement).

Le document de séance 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) sur l'étude de la base juridique du véto est disponible au bureau S-3380.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 23 January 1998

GROUP OF 77
(on the Executive Board of UNDP/UNFPA)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum *today*, 23 January 1998, at 11 a.m. in Conference Room 1. The Forum will be addressed by H.E. Mr. Olara Otunnu, Special Representative of the Secretary-General for Children in Armed Conflict. Participants are asked to be seated by 10.45 a.m. Delegates and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 23 janvier 1998

GROUPE DES 77
(sur le Conseil d'administration du PNUD/FNUAP)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la condition de la femme)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

14 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Forum

Une réunion du Forum international des femmes aura lieu *aujourd'hui* 23 janvier 1998 à 11 heures dans la salle de conférence 1. S.E. M. Olara Otunnu, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants dans les conflits armés. Les participants sont priés d'occuper leur siège avant 10 h 45. Les délégués et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Informal meeting

There will be a UNIPTF police contributors meeting *today*, 23 January 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 5. The meeting will be chaired by Lieutenant General Manfred Eisele, Assistant Secretary-General for Planning and Support, Department of Peacekeeping Operations. There will also be a briefing by Mr. Mark Kroeker, Deputy Police Commissioner of UNIPTF, United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina (UNMIBH), on the increasingly specialized skills required by UNIPTF monitors in the Mission.

* * *

Réunion officieuse

Les fournisseurs de forces de police du Groupe international de police des Nations Unies (GIP) se réuniront *aujourd'hui* 23 janvier 1998 à 15 h 30 dans la salle de conférence 5. Le général de corps d'armée Manfred Eisele, Sous-Secrétaire général à la planification et à l'appui du Département des opérations de maintien de la paix, présidera la réunion. M. Mark Kroeker, Commissaire adjoint du GIP (Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine), tiendra une réunion d'information sur le besoin croissant de compétences spécialisées des moniteurs du GIP pour la Mission.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 6 January 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mardi 6 janvier 1998 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

Resumed fifty-second session
(First part)

The Fifth Committee will hold the first part of its resumed fifty-second session from 9 to 27 March 1998. The programme of work and the list of documents for that session will be issued in due course.

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organizations on Wednesday, 28 January 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 in Conference Room 6. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmal Kamal (Pakistan) on Tuesday, 27 January 1998, at 11 a.m. sharp in Conference Room 8.

* * *

The Co-Chairmen of the Intergovernmental Forum on Forests (IFF), H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) and H.E. Mr. Ilkka Ristimaki (Finland), will hold informal consultations pertaining to the work of the second session of the Forum on Friday, 30 January 1998, at 10 a.m. in Conference Room 6 and at 3 p.m. in Conference Room 7. The objective of the informal consultations would be to review and assess, in particular, progress made in the preparations for the second session, exchange of views of priority needs for Government-led initiatives and the status of contributions to the IFF Trust Fund.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CINQUIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session
(Première partie)

La Cinquième Commission tiendra la première partie de sa reprise de la cinquante-deuxième session du 9 au 27 mars 1998. Le programme de travail et la liste des documents pour cette session paraîtront en temps opportun.

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales le mercredi 28 janvier 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Les consultations seront organisées par la Division pour la promotion de la femme.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'information se réunira sous la présidence de S.E. M. Ahmal Kamal (Pakistan) le mardi 27 janvier 1998 à 11 heures précises dans la salle de conférence 8.

* * *

Les Coprésidents du Forum intergouvernemental sur les forêts, S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran) et S.E.M. Ilkka Ristimaki (Finlande), tiendront des consultations officieuses sur les travaux de la deuxième session du Forum le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 7. Les consultations auront lieu pour examiner et évaluer, en particulier, les progrès accomplis dans les préparatifs de la deuxième session et pour un échange de vues sur les besoins prioritaires des initiatives menées par les gouvernements et l'état des contributions au Fonds d'affectation du Forum.

* * *

The thirty-sixth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 20 February 1998. The first meeting will take place on Tuesday, 10 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/1998/1 and Corr.1 and E/CN.5/1998/L.1, respectively.

The list of speakers for the general discussion on sub-items 3 (a) (i), 3 (b) and 3 (a) (ii) and (iii) will be opened on Wednesday, 4 February. Special presentations on the follow-up to the World Summit for Social Development will take place in the morning of Tuesday, 10 February.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexander de Barros (room S-2950G, ext.: 3-2320, fax: (212) 963-1712)).

* * *

Executive Boards of the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund and the United Nations Children's Fund

The Executive Boards of the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund and the United Nations Children's Fund will hold a joint session on the "Impact of United Nations Reform on Funds and Programmes" on Monday, 26 January 1998, at 3 p.m. in Conference Room 2. Interested delegations are invited to attend.

* * *

United Nations Development Programme

The Informal Inter-Agency Consultative Meeting will take place on Tuesday, 27 January 1998, from 9 a.m. to 2 p.m. in Conference Room 5. The meeting will be closed.

* * *

United Nations Children's Fund

First Regular Session

The first regular session for 1998 of the UNICEF Executive Board will take place from 26 to 28 and 30 January 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1998/2.

Delegations are requested to fax their credentials to the Secretary of the Executive Board (326-7096) as soon as possible, but no later than 21 January 1998. In accordance with rule 50(2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

La trente-sixième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 10 au 20 février 1998. La première séance se tiendra le mardi 10 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/1998/1 et Corr.1 et E/CN.5/1998/L.1, respectivement.

La liste des orateurs pour le débat général sur les alinéas 3 a) i), 3 b) et 3 a) ii) et iii) sera ouverte le mercredi 4 février. Des exposés spéciaux sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social auront lieu le mardi 10 février, dans la matinée.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à M. Alexander de Barros (bureau S-2950G, poste : 3-2320, télécopieur : (212) 963-1712)).

* * *

Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Les Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance tiendront une séance commune sur l'impact de la réforme de l'Organisation des Nations Unies sur les fonds et les programmes le lundi 26 janvier 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 2. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La Réunion consultative interinstitutions officieuse aura lieu le mardi 27 janvier 1998 de 9 heures à 14 heures dans la salle de conférence 5. La réunion sera privée.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Première session ordinaire

La première session ordinaire de 1998 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 26 au 28 janvier et le 30 janvier 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/2.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration (326-7096) le plus tôt possible, mais avant le 21 janvier 1998. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à l'annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be closed meetings of the Group of 77 on Monday, 26 January 1998, as follows: on the organizational session of the Economic and Social Council at 10 a.m. in Conference Room 5; on the United Nations reform at 10 a.m. in Conference Room 1; and on the resumed session of the Second Committee of the General Assembly at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

World Bank Seminar

The informal presentation on "Poverty Alleviation: Challenges and Opportunities for Developing Countries" by Mr. Michael Walton, Director, Poverty Reduction Group of the World Bank's Poverty Reduction and Economic Management Network, scheduled for Wednesday, 28 January 1998, *has been cancelled*.

* * *

Informal briefings

The Population Division of the Department of Economic and Social Affairs is organizing a follow-up briefing to discuss arrangements for the thirty-first session of the Commission on Population and Development on Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in Conference Room 7. All interested delegations are invited to attend.

* * *

H.E. Mr. Hisashi Owada, Permanent Representative of Japan to the United Nations, will hold a briefing on the International Conference on Preventive Strategy, which was convened by the Government of Japan from 13 to 15 January 1998. The briefing will be held on Monday, 26 January 1998, at 3.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Interested delegations and international organizations are invited to attend.

* * *

Mr. James Michel, Chairman, Development Assistance Committee (DAC) of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), will hold a briefing for delegates, representatives of international organizations and non-governmental organizations and interested Secretariat staff, on the upcoming OECD/DAC Development Cooperation Report for 1997. The briefing will be held on Wednesday, 28 January 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in *Conference Room 4*.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra des réunions privées le lundi 26 janvier 1998 comme suit : sur la session d'organisation du Conseil économique et social à 10 heures dans la salle de conférence 5; sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies à 10 heures dans la salle de conférence 1; et sur la reprise de session de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

L'exposé de M. Michael Walton, Directeur du Groupe de la lutte contre la pauvreté du Réseau de la gestion économique et de la lutte contre la pauvreté de la Banque mondiale, sur le thème "Lutte contre la pauvreté : défis et perspectives pour les pays en développement", prévu pour le mercredi 28 janvier 1998, *a été annulé*.

* * *

Réunions d'information

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion d'information de suivi sur les préparatifs de la trente et unième session de la Commission de la population et du développement le lundi 2 février 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 7. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

S.E. M. Hisashi Owada, Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies, tiendra une réunion d'information sur la Conférence internationale sur la stratégie préventive, convoquée par le Gouvernement du Japon (13-15 janvier 1998). La réunion aura lieu le lundi 26 janvier 1998 à 15 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations et organismes internationaux intéressés sont invités.

* * *

M. James Michel, Président du Comité d'aide au développement (CAD) de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), tiendra une réunion d'information à l'intention des délégués, des représentants des organismes internationaux et des organisations non gouvernementales et des fonctionnaires du Secrétariat sur le Rapport de 1997 de l'OCDE/CAD sur la coopération pour le développement. La réunion aura lieu le mercredi 28 janvier 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la *salle de conférence 4*.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 22 January 1998

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eighteenth session — 365th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the initial report of Zimbabwe (CEDAW/C/ZWE/1).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

366th meeting

Consideration of the initial report of Zimbabwe (CEDAW/C/ZWE/1) (continued)

Members of the Committee posed questions.

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Working Group II continued its work in a closed meeting.

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

Working Group I continued its work in a closed meeting.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1998

1st meeting

Opening of the session

The President of the Council for 1997, H.E. Mr. Vladimir Galuška (Czech Republic), declared open the organizational session of the Council for 1998 and made a statement.

High-level special meeting of the Economic and Social Council close to the meeting of the Development Committee

The Council decided that the date for the meeting would be Saturday, 18 April 1998, from 10 a.m. to 1 p.m.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 22 janvier 1998

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-huitième session — 365e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine le rapport initial du Zimbabwe (CEDAW/C/ZWE/1).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

366e séance

Examen du rapport initial du Zimbabwe (CEDAW/C/ZWE/1) (suite)

Les membres du Comité posent des questions.

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Groupe de travail II poursuit ses travaux en séance privée.

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

Le Groupe de travail I poursuit ses travaux en séance privée.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation pour 1998

1re séance

Ouverture de la session

Le Président du Conseil pour 1997, S.E. M. Vladimir Galuška (République tchèque), prononce l'ouverture de la session d'organisation du Conseil pour 1998 et fait une déclaration.

Réunion extraordinaire de haut niveau du Conseil économique et social qui se tiendra à l'issue de la réunion du Comité du développement

Le Conseil décide que la réunion aura lieu le samedi 18 avril 1998 de 10 heures et à 13 heures.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation (also on behalf of Belarus, Georgia and Ukraine), the United Kingdom (on behalf of the European Union), Germany, and Romania. The observers for Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China) and Greece also made statements.

Session of the Economic and Social Council on coordinated follow-up to conferences

The Council decided that the dates for the meeting would 13-15 May, 1998.

A statement was made by the representative of the United Kingdom (on behalf of the European Union).

Election of the President of the Economic and Social Council for 1998

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Juan Somavía (Chile) President of the Council for 1998.

The newly-elected President made a statement.

Election of the Bureau [1]

The Council elected by acclamation, H.E. Mr. Paulo Fulci (Italy), H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), H.E. Mr. Roble Olhaye (Djibouti) and Mr. Alyaksandr Sychou (Belarus) as Vice-Presidents of the Council for 1998.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Union), the United States and the Russian Federation.

The observer for Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China) also made a statement.

Adoption of the Agenda and other organizational matters [2]

The Council began consideration of the item and approved its provisional agenda for the organizational session for 1998, as set out in document E/1998/2 and Corr.1.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie (également au nom du Bélarus, de la Géorgie et de l'Ukraine), du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne), de l'Allemagne et de la Roumanie. Les observateurs de l'Indonésie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Grèce prennent également la parole.

Session du Conseil économique et social sur le suivi coordonné des conférences

Le Conseil décide que la session se tiendra du 13 au 15 mai 1998.

Le représentant du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne) fait une déclaration.

Élection du président du Conseil économique et social pour 1998

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Juan Somavía (Chili) Président du Conseil pour 1998.

Le Président fait une déclaration.

Élection du bureau [1]

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Paulo Fulci (Italie), S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), S.E. M. Roble Olhaye (Djibouti) et M. Alyaksandr Sychou (Bélarus) Vice-Présidents du Conseil pour 1998.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne), des États-Unis et de la Fédération de Russie.

L'observateur de l'Indonésie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) prend également la parole.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Conseil commence l'examen de la question et approuve l'ordre du jour provisoire de sa session d'organisation pour 1998 figurant dans le document E/1998/2 et Corr.1.

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
Resumed session of 1997 649th meeting

Note: The summary of the 649th meeting of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1998/17).

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
Reprise de la session de 1997 649e séance

Note : L'aperçu de la 649e séance du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1998/17).

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Seventeenth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 22 JANUARY 1998

451st and 452nd (closed) meetings

Consideration of reports of States parties [4]

Biennal report of the Committee on its activities [9

The Committee considered the items in closed session.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Dix-septième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 22 JANVIER 1998

451e et 452e séances (privées)

Examen des rapports présentés par les États parties [4]

Rapport biennal du Comité sur ses activités [9]

Le Comité examine les questions en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child, adopted by the Conference of the States Parties on 12 December 1995

Acceptance: Algeria (21 January 1998)*

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV entitled Protocol on Blinding Laser Weapons), adopted by the Conference of the States Parties to the Convention at its 8th plenary meeting on 13 October 1995

Acceptance: Spain (19 January 1998)*

---

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant, adopté par la Conférence des États Parties le 12 décembre 1995

Acceptation : Algérie (21 janvier 1998*)

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes), adopté par la Conférence des États parties à la Convention lors de sa huitième session plénière le 13 octobre 1995

Acceptation : Espagne (19 janvier 1998*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

98-00048

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des services
de conférence.

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 24 JANUARY 1998 | No. 1998/17 | SAMEDI 24 JANVIER 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Monday, 26 January 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Angola (S/1998/17)

Western Sahara (S/1998/35 and S/1998/60)*

Other matters

* With a view to a formal meeting.

Lundi 26 janvier 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Angola (S/1998/17)

Sahara occidental (S/1998/35 et S/1998/60)*

Questions diverses

* En vue d'une séance officielle.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10 a.m. - 1 p.m.	223rd meeting	Conference Room 1
3 p.m. - 6 p.m.	224th meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session
2. Election of officers
3. Adoption of the agenda (A/AC.182/L.98)
4. Organization of work
5. Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 52/161 of 15 December 1997, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	223e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	224e séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session
2. Élection du bureau
3. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.182/L.98)
4. Organisation des travaux
5. Examen des questions mentionnées dans la résolution 52/161 de l'Assemblée générale, en date du 15 décembre 1997, conformément au mandat assigné au Comité dans cette résolution

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eighteenth session

10 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.15 a.m.-1 p.m.	369th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the initial report of the Czech Republic (CEDAW/C/CZE/1)

3 p.m.-6 p.m.	370th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the initial report of the Czech Republic (CEDAW/C/CZE/1) *(continued)*

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-huitième session

10 heures à 10 h 15	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 15 à 13 heures	369e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation du rapport initial de la République tchèque (CEDAW/C/CZE/1)

15 heures à 18 heures	370e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation du rapport initial de la République tchèque (CEDAW/C/CZE/1) *(suite)*

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children' Fund

EXECUTIVE BOARD

First regular session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Opening of the session [1]

   (a) Election of the officers of the Executive Board for 1998

   (b) Opening statements by the President of the Executive Board and the Executive Director

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première session ordinaire

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ouverture de la session [1]

   (a) Élection du bureau du Conseil d'administration pour 1998

   (b) Déclarations liminaires du Président du Conseil d'administration et de la Directrice générale

	Adoption of the provisional agenda and timetable and organizationof work [2] (E/ICEF/1998/2)	
	Report of the Executive Director (Part I): Annual report to theEconomic and Social Council [3] (E/ICEF/1998/4 (Part I))	
3 p.m.	2nd meeting	Conference Room 2

Joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA

2.	Adoption de l'ordre du jour provisoire et du projet de calendrier et organisation des travaux [2] (E/ICEF/1998/2)	
3.	Rapport de la Directrice générale (Partie I) : rapport annuel au Conseil économique et social [3] (E/ICEF/1998/4 (Part I))	
15 heures	2e séance	Salle de conférence 2

Séance commune des Conseils d'administration de l'UNICEF et du PNUD/FNUAP

Announcements

Due to scheduling reasons, the Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will now convene to discuss its work programme a week later, i.e. on 3 February 1998 (morning) and on 4 February (morning and afternoon). If necessary, meetings will continue on 5 and 6 February 1998.

The Working Group will begin its substantive work on 10 February until 13 February 1998 (morning meetings only).

Conference Room Paper 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) on the "Study of the Legal Basis of the Veto" is available in room S-3380.

Avis

Pour des raisons d'horaire, le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se reunira pour examiner son programme de travail une semaine plus tard, c'est-à-dire le 3 février 1998 (matin) et le 4 février (matin et après-midi). Si nécessaire, les séances se poursuivront les 5 et 6 février 1998.

Les travaux de fond du Groupe de travail auront lieu du 10 au 13 février 1998 (séances du matin seulement).

Le document de séance 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) sur l'étude de la base juridique du veto est disponible au bureau S-3380.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 26 January 1998

GROUP OF 77
(on the organizational session of the Economic and Social and on the United Nations reform)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

MOVEMENTOF NON-ALIGNED COUNTRIES: WORKING GROUP ON THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

CENTRAL AMERICAN GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the resumed session of the Second Committee of the General Assembly)

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* Following the adjournment of the joint meetings of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 26 janvier 1998

GROUPE DES 77
(sur la session d'organisation du Conseil économique et social et sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE CENRALE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence

GROUPE DES 77
(sur la reprise de session de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale)

Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence

* À l'issue de la séance commune des Conseil d'administra de l'UNICEF et du PNUD/FNUAP.

* * *

United Nations Institute for Training and Research

WORKSHOP ON THE STRUCTURE, DRAFTING AND ADOPTION OF UNITED NATIONS RESOLUTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room E
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room E

* * *

Informal briefing

H.E. Mr. Hisashi Owada, Permanent Representative of Japan to the United Nations, will hold a briefing on the International Conference on Preventive Strategy, which was convened by the Government of Japan from 13 to 15 January 1998. The briefing will be held on Monday, 26 January 1998, at 3.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Interested delegations and international organizations are invited to attend.

* * *

Informal meetings

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) will be held on Monday, 26 January 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Observer Mission in Georgia (UNOMIG) will be held on Monday, 26 January 1998, at 4.15 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER SUR LA STRUCTURE, LA RÉDACTION ET L'ADOPTION DES RÉSOLUTIONS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence E

* * *

Réunions d'information

S.E. M. Hisashi Owada, Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies, tiendra une réunion d'information sur la Conférence internationale sur la stratégie préventive, convoquée par le Gouvernement du Japon (13-15 janvier 1998). La réunion aura lieu le lundi 26 janvier 1998 à 15 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations et organismes internationaux intéressés sont invités.

* * *

Réunions officieuses

Des consultations officieuses entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) auront lieu le lundi 26 janvier 1998 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

Des consultations officieuses entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) auront lieu le lundi 26 janvier 1998 à 16 h 15 dans la salle de conférence 7.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 6 January 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mardi 6 janvier 1998 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

Resumed fifty-second session
(First part)

The Fifth Committee will hold the first part of its resumed fifty-second session from 9 to 27 March 1998. The programme of work and the list of documents for that session will be issued in due course.

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organizations on Wednesday, 28 January 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 in Conference Room 6. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), will hold informal consultations on Tuesday, 27 January 1998, at 11 a.m. in Conference Room 7, on the review of the mandates, composition, functions and working methods of the Council's functional commissions and expert groups and bodies, as mandated by General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmal Kamal (Pakistan) on Tuesday, 27 January 1998, at 11 a.m. sharp in Conference Room 8.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CINQUIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session
(Première partie)

La Cinquième Commission tiendra la première partie de sa reprise de la cinquante-deuxième session du 9 au 27 mars 1998. Le programme de travail et la liste des documents pour cette session paraîtront en temps opportun.

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales le mercredi 28 janvier 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Les consultations seront organisées par la Division pour la promotion de la femme.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officieuses le mardi 27 janvier 1998 à 11 heures dans la salle de conférence 7, sur l'examen des mandats, de la composition, des fonctions et des méthodes de travail des commissions techniques du Conseil et des groupes d'experts et autres organes (résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale).

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'information se réunira sous la présidence de S.E. M. Ahmal Kamal (Pakistan) le mardi 27 janvier 1998 à 11 heures précises dans la salle de conférence 8.

* * *

The President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Juan Somavía (Chile), will convene informal consultations on matters pertaining to the Council's organizational session for 1998 on Friday, 30 January1998, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

The Chairperson of the Commission on the Status of Women will hold an informal exchange of views with interested delegations on matters related to the critical areas of concern of the Beijing Platform for Action to be discussed at the forty-second session of the Commission. The informal exchange of views will take place on Friday, 30 January1998, at 10 a.m. in conference room D.

* * *

The Co-Chairmen of the Intergovernmental Forum on Forests (IFF), H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) and H.E. Mr. Ilkka Ristimaki (Finland), will hold informal consultations pertaining to the work of the second session of the Forum on Friday, 30 January 1998, at 10 a.m. in Conference Room 6 and at 3 p.m. in Conference Room 7. The objective of the informal consultations would be to review and assess, in particular, progress made in the preparations for the second session, exchange of views of priority needs for Government-led initiatives and the status of contributions to the IFF Trust Fund.

* * *

The thirty-sixth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 20 February 1998. The first meeting will take place on Tuesday, 10 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/1998/1 and Corr.1 and E/CN.5/1998/L.1, respectively.

The list of speakers for the general discussion on sub-items 3 (a) (i), 3 (b) and 3 (a) (ii) and (iii) will be opened on Wednesday, 4 February. Special presentations on the follow-up to the World Summit for Social Development will take place in the morning of Tuesday, 10 February.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexander de Barros (room S-2950G, ext.: 3-2320, fax: (212) 963-1712)).

* * *

Le Président du Conseil économique et social, S.E. M. Juan Somavía (Chili), tiendra des consultations officieuses sur les questions relatives à la session d'organisation du Conseil pour 1998 le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La Présidente de la Commission de la condition de la femme tiendra un échange de vues officieux avec les délégations intéressées sur les questions relatives aux domaines critiques du Programme d'action de Beijing qui sera examiné à la quarante-deuxième session de la Commission.L'échange de vues aura lieu le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence D.

* * *

Les Coprésidents du Forum intergouvernemental sur les forêts, S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran) et S.E. M. Ilkka Ristimaki (Finlande), tiendront des consultations officieuses sur les travaux de la deuxième session du Forum le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 6 et à 15 heures dans la salle de conférence 7. Les consultations auront lieu pour examiner et évaluer, en particulier, les progrès accomplis dans les préparatifs de la deuxième session et pour un échange de vues sur les besoins prioritaires des initiatives menées par les gouvernements et l'état des contributions au Fonds d'affectation du Forum.

* * *

La trente-sixième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 10 au 20 février 1998. La première séance se tiendra le mardi 10 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/1998/1 et Corr.1 et E/CN.5/1998/L.1, respectivement.

La liste des orateurs pour le débat général sur les alinéas 3 a) i), 3 b) et 3 a) ii) et iii) sera ouverte le mercredi 4 février. Des exposés spéciaux sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social auront lieu le mardi 10 février, dans la matinée.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à M. Alexander de Barros (bureau S-2950G, poste : 3-2320, télécopieur : (212) 963-1712)).

* * *

The ad hoc informal open-ended support group to assist the Commission for Social Development in the preparations for the International Year of Older Persons will meet on Wednesday, 11 February 1998, at 1.15 p.m. in Conference Room 6. Activities and priorities in preparation of the Year will be discussed. All delegations attending the Commission are invited to attend.

* * *

United Nations Development Programme

The Informal Inter-Agency Consultative Meeting will take place on Tuesday, 27 January 1998, from 9 a.m. to 2 p.m. in Conference Room 5. The meeting will be closed.

* * *

Le groupe d'appui officieux ad hoc à composition non limitée chargé d'assister la Commission du développement social dans les préparatifs de l'Année internationale des personnes âgées se réunira le mercredi 11 février 1998 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6. Le groupe examinera les activités et les priorités des préparatifs de l'Année. Toutes les délégations participant aux travaux de la Commission sont invitées.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La Réunion consultative interinstitutions officieuse aura lieu le mardi 27 janvier 1998 de 9 heures à 14 heures dans la salle de conférence 5. La réunion sera privée.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be closed meetings of the Group of 77 on Monday, 26 January 1998, as follows: on the organizational session of the Economic and Social Council at 10 a.m. in Conference Room 5; on the United Nations reform at 10 a.m. in Conference Room 1; and on the resumed session of the Second Committee of the General Assembly at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

World Bank Seminar

The informal presentation on "Poverty Alleviation: Challenges and Opportunities for Developing Countries" by Mr. Michael Walton, Director, Poverty Reduction Group of the World Bank's Poverty Reduction and Economic Management Network, scheduled for Wednesday, 28 January 1998, *has been cancelled.*

* * *

Informal briefings

The Population Division of the Department of Economic and Social Affairs is organizing a follow-up briefing to discuss arrangements for the thirty-first session of the Commission on Population and Development on Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in Conference Room 7. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Mr. James Michel, Chairman, Development Assistance Committee (DAC) of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), will hold a briefing for delegates, representatives of international organizations and non-governmental organizations and interested Secretariat staff, on the upcoming OECD/DAC Development Cooperation Report for 1997. The briefing will be held on Wednesday, 28 January 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in *Conference Room 4.*

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra des réunions privées le lundi 26 janvier 1998 comme suit : sur la session d'organisation du Conseil économique et social à 10 heures dans la salle de conférence 5; sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies à 10 heures dans la salle de conférence 1; et sur la reprise de session de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

L'exposé de M. Michael Walton, Directeur du Groupe de la lutte contre la pauvreté du Réseau de la gestion économique et de la lutte contre la pauvreté de la Banque mondiale, sur le thème "Lutte contre la pauvreté : défis et perspectives pour les pays en développement", prévu pour le mercredi 28 janvier 1998, *a été annulé.*

* * *

Réunions d'information

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion d'information de suivi sur les préparatifs de la trente et unième session de la Commission de la population et du développement le lundi 2 février 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 7. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

M. James Michel, Président du Comité d'aide au développement (CAD) de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), tiendra une réunion d'information à l'intention des délégués, des représentants des organismes internationaux et des organisations non gouvernementales et des fonctionnaires du Secrétariat sur le Rapport de 1997 de l'OCDE/CAD sur la coopération pour le développement. La réunion aura lieu le mercredi 28 janvier 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la *salle de conférence 4.*

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 22 January 1998

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
Resumed session of 1997 649th meeting

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, India, Cuba, Costa Rica, the United States, the Philippines, Tunisia, China, Chile, Ireland, the Sudan, Indonesia and Ethiopia.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Review of quadrennial reports submitted by non-governmental organizaitons in consultative status with the Economic and Social Council, general and special categories [4]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of India, Chile, the United States, Costa Rica, the Philippines, the Russian Federation, Ethiopia and Tunisia.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Provisional agenda and documentation for the session of the Committee to be held in 1998 [7]

The Committee began its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Cuba, the United States, India and China.

The Committee then adopted the provisional agenda and documentation for the session of the Committee to be held in 1998, as orally amended.

Adoption of the report of the Committee [8]

The Committee took note of the preliminary draft report and authorized the Rapporteur to finalize it in consultation with the members of the Committee as appropriate.

Statements were made by the representatives of Tunisia, Cuba, Costa Rica, Ethiopia, China, the United Kingdom and India.

Closure of session

The representatives of Cuba, Tunisia, the United States, Chile, Costa Rica, the Philippines, the Russian Federation, China and Ethiopia made statements.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 22 janvier 1998

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
Reprise de la session de 1997 649e séance

Demandes d'octroi du statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [3]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Inde, Cuba, Costa Rica, États-Unis, Philippines, Tunisie, Chine, Chili, Irlande, Soudan, Indonésie et Éthiopie.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Examen des rapports quadriennaux présentés par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif (catégories générale et spéciale) auprès du Conseil économique et social [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Inde, Chili, États-Unis, Costa Rica, Philippines, Fédération de Russie, Éthiopie et Tunisie.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Ordre du jour provisoire et documentation de la session de 1998 du Comité [7]

Le Comité commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, des États-Unis, de l'Inde et de la Chine.

Le Comité adopte ensuite l'ordre du jour et la documentation de la session de 1998 du Comité, tels qu'ils ont été modifiés oralement.

Adoption du rapport du Comité [8]

Le Comité prend note du projet de rapport préliminaire et autorise le Rapporteur à le terminer en consultation avec les membres du Comité en temps opportun.

Les représentants de la Tunisie, de Cuba, du Costa Rica, de l'Éthiopie, de la Chine, du Royaume-Uni et de l'Inde font des déclarations.

Clôture de la session

Les représentants de Cuba, de la Tunisie, des États-Unis, du Chili, du Costa Rica, des Philippines, de la Fédération de Russie, de la Chine et de l'Éthiopie font des déclarations.

The Chairman of the Committee made a statement and declared closed the 1997 resumed session.

Friday, 23 January 1998

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eighteenth session — 367th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee concluded its consideration of the initial report of Azerbaijan (CEDAW/C/AZE/1). The representative of Azerbaijan replied to questions posed by members of the Committee on Tuesday, 20 January 1998, when the Government's report had been introduced.

368th meeting

The Committee concluded its consideration of the initial report of Croatia (CEDAW/C/CRO/1). The representative of Croatia replied to questions posed by members of the Committee on Wednesday, 21 January 1998, when the Government's report had been introduced.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Seventeenth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 23 JANUARY 1998

453rd meeting

The Committee adopted its draft report as well as its biennal report on its activities.

The Committee thus concluded the work of its seventeenth session.

Le Président du Comité fait une déclaration et prononce la clôture de la reprise de session de 1997.

Vendredi 23 janvier 1998

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-huitième session — 367e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial de l'Azerbaïdjan (CEDAW/C/AZE/1). Le représentant de l'Azerbaïdjan répond aux questions posées le mardi 20 janvier 1998 quand le rapport a été présenté.

368e séance

Le Comité termine l'examen du rapport initial de la Croatie (CEDAW/C/CRO/1). Le représentant de la Croatie répond aux questions posées le mercredi 21 janvier 1998 quand le rapport a été présenté.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Dix-septième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 23 JANVIER 1998

453e séance

Le Comité adopte son projet de rapport ainsi que le rapport biennal sur ses activités.

Le Comité termine ainsi les travaux de sa dix-septième session.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the Organization by resolution A.735 (18) of 4 November 1993

Acceptance: Sri Lanka (21 January 1998)*

International Convention Against the Taking of Hostages, adopted by the General Assembly of the United Nations on 17 December 1979

Accession: Uzbekistan (19 January 1998)*

International Convention Against the Recruitment, Use, Financing and Training of Mercenaries, adopted by the General Assembly of the United Nations on 4 December 1989

Accession: Uzbekistan (19 January 1998)*

Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Internationally Protected Persons, including Diplomatic Agents, adopted by the General Assembly of the United Nations on 14 December 1973

Accession: Uzbekistan (19 January 1998)*

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings, adopted by the General Assembly of the United Nation on 15 December 1997

Signature: Finland (23 January 1998)

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Accession: Turkey (21 January 1998)*

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction, concluded at Oslo on 18 September 1997

Ratification: Turkmenistan (19 January 1998)*

---

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b)de la Convention de l'Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.735 (18) du 4 novembre 1993

Acceptation : Sri Lanka (21 janvier 1998*)

Convention internationale contre la prise d'otages, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 17 décembre 1979

Adhésion : Ouzbékistan (19 janvier 1998*)

Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 4 décembre 1989

Adhésion : Ouzbékistan (19 janvier 1998*)

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 14 décembre 1973

Adhésion : Ouzbékistan (19 janvier 1998*)

Convention internationale pour la repression des attentats terroristes à l'explossif, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1997

Signature : Finlande (23 janvier 1998)

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Adhésion : Turquie (21 janvier 1998*)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, conclue à Oslo le 18 septembre 1997

Ratification : Turkménistan (19 janvier 1998*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January has been communicated to the Secretariat:

African States:
Libyan Arab Jamahiriya
H.E. Mr. Abuzed Omar Dorda

Asian States:
Bangladesh
H.E. Mr. Anwarul Chowdhury

Eastern European States:
Bulgaria
H.E. Mr. Philip Dimitrov

Latin American and Caribbean States:
Bahamas
H.E. Mr. Maurice E. Moore

Western European and Other States:
Norway
H.E. Mr. Hans Jacob Biørn Lian

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Jamahiriya arabe libyenne
S.E. M. Abuzed Omar Dorda

États d'Asie :
Bangladesh
S.E. M. Anwarul Chowdhury

États d'Europe orientale :
Bulgarie
S.E. M. Philip Dimitrov

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Bahamas
S.E. M. Maurice E. Moore

États d'Europe occidentale et autres États :
Norvège
S.E. M. Hans Jacob Biørn Lian

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-00826

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 27 JANUARY 1998 No. 1998/18 MARDI 27 JANVIER 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Tuesday, 27 January 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Georgia (S/1998/51)

Briefing by Mr. Liviu Bota, Special Representative of the Secretary-General

UNIFIL (S/1998/53)

Other matters

3.30 p.m. 3850th meeting Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in Angola

Report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in Angola (MONUA) (S/1998/17)

Mardi 27 janvier 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières (privées) Salle de consultation

Géorgie (S/1998/51)

Réunion d'information de M. Liviu Bota, Représentant spécial du Secrétaire général

FINUL (S/1998/53)

Questions diverses

15 h 30 3850e séance Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies en Angola (MONUA) (S/1998/17)

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 1

1. Organization of work [4]

2. Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 52/161 of 15 December 1997, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 1

1. Organisation des travaux [4]

2. Examen des questions mentionnées dans la résolution 52/161 de l'Assemblée générale, en date du 15 décembre 1997, conformément au mandat assigné au Comité dans cette résolution

UNITED NATIONS STAFF PENSION COMMITTEE

9.30 a.m.-11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITÉ DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

9 h 30 à 11 h 30	séance privée	Salle de conférence 9

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eighteenth session

10 a.m.-1 p.m.	371st meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Answers to questions on the initial report of Zimbabwe (CEDAW/C/ZWE/1)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-huitième session

10 heures à 13 heures	371e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Réponses aux questions posées concernant le rapport initial du Zimbabwe (CEDAW/C/ZWE/1)

3 p.m.- 6 p.m.	372nd meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Answers to questions on the initial report of the Czech Republic (CEDAW/C/CZE/1)

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

15 heures à 18 heures	372e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Réponses aux questions posées concernant le rapport initial de la République tchèque (CEDAW/C/CZE/1)

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Informal consultations by the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), on the review of the mandates, composition, functions and working methods of the Council's functional commissions and expert groups and bodies, as mandated by General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7

Consultations officieuses du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), sur l'examen des mandats, de la composition, des fonctions et des méthodes de travail des commissions techniques du Conseil et des groupes d'experts et autres organes (résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale)

United Nations Children' Fund

EXECUTIVE BOARD

First regular session

10 a.m.- 1 p.m.	3rd meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	4th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Report of the Executive Director (Part I): Annual report to the Economic and Social Council [3] *(continued)* (E/ICEF/1998/4 (Part I))

2. Biennial support budget for 1998-1999, including the report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [5](E/ICEF/1998/AB/L.1, L.2 and L.4)

3. GCO work plan and proposed budget for 1998 [6] (E/ICEF/1998/AB/L.3)

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première session ordinaire

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	4e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Rapport de la Directrice générale (Partie I) : rapport annuel au Conseil économique et social [3] *(suite)* (E/ICEF/1998/4 (Partie I))

2. Budget d'appui pour l'exercice biennal 1998-1999, y compris le rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [5](E/ICEF/1998/AB/L.1, L.2 et L.4)

3. Plan de travail et projet de budget de l'opération Cartes de voeux et des opérations connexes pour 1998 [6] (E/ICEF/1998/AB/L.3)

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmal Kamal (Pakistan) *today*, 27 January 1998, at 11 a.m. sharp in Conference Room 8.

* * *

United Nations Development Programme

The Informal Inter-Agency Consultative Meeting will take place *today*, 27 January 1998, from 9 a.m. to 2 p.m. in Conference Room 5. The meeting will be closed.

Announcements

Due to scheduling reasons, the Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will now convene to discuss its work programme a week later, i.e. on 3 February 1998 (morning) and on 4 February (morning and afternoon). If necessary, meetings will continue on 5 and 6 February 1998.

The Working Group will begin its substantive work on 10 February until 13 February 1998 (morning meetings only).

Conference Room Paper 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) on the "Study of the Legal Basis of the Veto" is available in room S-3380.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'information se réunira sous la présidence de S.E. M. Ahmal Kamal (Pakistan) *aujourd'hui* 27 janvier 1998 à 11 heures précises dans la salle de conférence 8.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La Réunion consultative interinstitutions officieuse aura lieu *aujourd'hui* 27 janvier 1998 de 9 heures à 14 heures dans la salle de conférence 5. La réunion sera privée.

Avis

Pour des raisons d'horaire, le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira pour examiner son programme de travail une semaine plus tard, c'est-à-dire le 3 février 1998 (matin) et le 4 février (matin et après-midi). Si nécessaire, les séances se poursuivront les 5 et 6 février 1998.

Les travaux de fond du Groupe de travail auront lieu du 10 au 13 février 1998 (séances du matin seulement).

Le document de séance 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) sur l'étude de la base juridique du veto est disponible au bureau S-3380.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 27 January 1998

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUP OF 77
(briefing on the Commission for Social Development)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

United Nations Institute for Training and Research

WORKSHOP ON THE STRUCTURE, DRAFTING AND ADOPTION OF UNITED NATIONS RESOLUTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room E

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 27 janvier 1998

GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE DES 77
(réunion d'information sur la Commission du développement social)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER SUR LA STRUCTURE, LA RÉDACTION ET L'ADOPTION DES RÉSOLUTIONS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E

* * *

Informal meeting

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Transitional Administration in Eastern Slavonia (UNTAES) will be held *today*, 27 January 1998, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Réunion officieuse

Des consultations officieuses entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur l'Administration transitoire des Nations Unies pour la Slavonie orientale (ATNUSO) auront lieu *aujourd'hui* 27 janvier 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 6 January 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mardi 6 janvier 1998 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

Resumed fifty-second session
(First part)

The Fifth Committee will hold the first part of its resumed fifty-second session from 9 to 27 March 1998. The programme of work and the list of documents for that session will be issued in due course.

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organizations on Wednesday, 28 January 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Juan Somavía (Chile), will convene informal consultations on matters pertaining to the Council's organizational session for 1998 on Friday, 30 January1998, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

The Chairperson of the Commission on the Status of Women will hold an informal exchange of views with interested delegations on matters related to the critical areas of concern of the Beijing Platform for Action to be discussed at the forty-second session of the Commission. The informal exchange of views will take place on Friday, 30 January 1998, at 10 a.m. in conference room D.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CINQUIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session
(Première partie)

La Cinquième Commission tiendra la première partie de sa reprise de la cinquante-deuxième session du 9 au 27 mars 1998. Le programme de travail et la liste des documents pour cette session paraîtront en temps opportun.

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales le mercredi 28 janvier 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Les consultations seront organisées par la Division pour la promotion de la femme.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Président du Conseil économique et social, S.E. M. Juan Somavía (Chili), tiendra des consultations officieuses sur les questions relatives à la session d'organisation du Conseil pour 1998 le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La Présidente de la Commission de la condition de la femme tiendra un échange de vues officieux avec les délégations intéressées sur les questions relatives aux domaines critiques du Programme d'action de Beijing qui sera examiné à la quarante-deuxième session de la Commission. L'échange de vues aura lieu le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence D.

* * *

The Co-Chairmen of the Intergovernmental Forum on Forests (IFF), H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) and H.E. Mr. Ilkka Ristimaki (Finland), will hold informal consultations pertaining to the work of the second session of the Forum on Friday, 30 January 1998, at 10 a.m. in Conference Room 6 and at 3 p.m. in Conference Room 7. The objective of the informal consultations would be to review and assess, in particular, progress made in the preparations for the second session, exchange of views of priority needs for Government-led initiatives and the status of contributions to the IFF Trust Fund.

* * *

Les Coprésidents du Forum intergouvernemental sur les forêts, S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran) et S.E. M. Ilkka Ristimaki (Finlande), tiendront des consultations officieuses sur les travaux de la deuxième session du Forum le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 6 et à 15 heures dans la salle de conférence 7. Les consultations auront lieu pour examiner et évaluer, en particulier, les progrès accomplis dans les préparatifs de la deuxième session et pour un échange de vues sur les besoins prioritaires des initiatives menées par les gouvernements et l'état des contributions au Fonds d'affectation du Forum.

* * *

The thirty-sixth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 20 February 1998. The first meeting will take place on Tuesday, 10 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/1998/1 and Corr.1 and E/CN.5/1998/L.1, respectively.

The list of speakers for the general discussion on sub-items 3 (a) (i), 3 (b) and 3 (a) (ii) and (iii) will be opened on Wednesday, 4 February. Special presentations on the follow-up to the World Summit for Social Development will take place in the morning of Tuesday, 10 February.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexander de Barros (room S-2950G, ext.: 3-2320, fax: (212) 963-1712)).

* * *

La trente-sixième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 10 au 20 février 1998. La première séance se tiendra le mardi 10 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/1998/1 et Corr.1 et E/CN.5/1998/L.1, respectivement.

La liste des orateurs pour le débat général sur les alinéas 3 a) i), 3 b) et 3 a) ii) et iii) sera ouverte le mercredi 4 février. Des exposés spéciaux sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social auront lieu le mardi 10 février, dans la matinée.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à M. Alexander de Barros (bureau S-2950G, poste : 3-2320, télécopieur : (212) 963-1712)).

*

* *

The ad hoc informal open-ended support group to assist the Commission for Social Development in the preparations for the International Year of Older Persons will meet on Wednesday, 11 February 1998, at 1.15 p.m. in Conference Room 6. Activities and priorities in preparation of the Year will be discussed. All delegations attending the Commission are invited to attend.

*

* *

Le groupe d'appui officieux ad hoc à composition non limitée chargé d'assister la Commission du développement social dans les préparatifs de l'Année internationale des personnes âgées se réunira le mercredi 11 février 1998 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6. Le groupe examinera les activités et les priorités des préparatifs de l'Année. Toutes les délégations participant aux travaux de la Commission sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(briefing on the Commission on the Status of Women)* on Wednesday, 28 January 1998, at 10 a.m. in Conference Room 5.

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(on the resumed session of the Second Committee of the General Assembly)* on Wednesday, 28 January 1998, at 10 a.m. in Conference Room 2.

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development: briefing on freshwater)* on Wednesday, 28 January 1998, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Conference

The Conference of NGOs with consultative status with the Economic and Social Council (CONGO) will hold a one-day NGO consultation on United Nations reform on Wednesday, 28 January 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 4 focusing on: (a) increasing NGO access to the General Assembly and its Main Committees and all areas of the work of the United Nations; and (b) the NGO Millenium Forum. Distinguished speakers include H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), Mr. Ross Hynes, Minister Counsellor (Canada), Mr. Miles Stoby, Deputy Executive Coordinator for United Nations Reform, Ms. Michele Fedoroff, NGO Section/Department of Economic and Social Affairs, and a selected number of NGO representatives. The one-day conference is open to all representatives of non-governmental organizations, Secretariat staff and members of permanent missions.

* * *

Informal briefings

The Population Division of the Department of Economic and Social Affairs is organizing a follow-up briefing to discuss arrangements for the thirty-first session of the Commission on Population and Development on Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in Conference Room 7. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Mr. James Michel, Chairman, Development Assistance Committee (DAC) of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), will hold a briefing for delegates, representatives of international organizations and non-governmental organizations and interested Secretariat staff, on the upcoming OECD/DAC Development Cooperation Report for 1997. The briefing will be held on Wednesday, 28 January 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(réunion d'information sur la Commission de la condition de la femme)* aura lieu le mercredi 28 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(sur la reprise de session de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale)* aura lieu le mercredi 28 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(sur la Commission du développement durable : réunion d'information sur l'eau potable)* aura lieu le mercredi 28 janvier 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Conférence

La Conférence des ONG dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social tiendra une réunion de consultation d'une journée sur la réforme de l'ONU le mercredi 28 janvier 1998 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 4. La réunion portera sur : a) l'augmentation de l'accès des ONG à l'Assemblée générale et aux grandes commissions et à tous les domaines de travail de l'Organisation des Nations Unies; et b) le Forum du millénaire des ONG. S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), M. Ross Hynes, Ministre Conseiller (Canada), M. Miles Stoby, Coordonnateur exécutif adjoint de la réforme de l'ONU, Mme Michele Fedoroff, Section des ONG/Département des affaires économiques et sociales, et un nombre choisi de représentants d'ONG, seront les conférenciers. La conférence est ouverte à tous les représentants des organisations non gouvernementales, aux fonctionnaires du Secrétariat et aux membres des missions permanentes.

* * *

Réunions d'information

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion d'information de suivi sur les préparatifs de la trente et unième session de la Commission de la population et du développement le lundi 2 février 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 7. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

M. James Michel, Président du Comité d'aide au développement (CAD) de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), tiendra une réunion d'information à l'intention des délégués, des représentants des organismes internationaux et des organisations non gouvernementales et des fonctionnaires du Secrétariat sur le Rapport de 1997 de l'OCDE/CAD sur la coopération pour le développement. La réunion aura lieu le mercredi 28 janvier 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 26 January 1998

SECURITY COUNCIL

3849th meeting

The situation concerning Western Sahara

Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara (S/1998/35)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1998/60, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1998/60) before it.

Decision: The draft resolution (S/1998/60) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1148 (1998).

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 26 janvier 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3849e séance

La situation concernant le Sahara occidental

Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental (S/1998/35)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1998/60 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1998/60) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1998/60) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1148 (1998).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION 223rd meeting

Opening of the session [1]

The Legal Counsel opened the 1998 session of the Special Committee.

Election of officers [2]

The Committee elected Mr. Trevor Pascal Chimimba (Malawi) as Chairman, Mrs. Yesim Baykal (Turkey), Miss Gaile Ann Ramoutar (Trinidad and Tobago) and Mr. Markiyan Z. Kulyk (Ukraine) as Vice-Chairmen and Mr. Hiroshi Kawamura (Japan) as Rapporteur.

Adoption of the agenda [3]

The Special Committee adopted its agenda (A/AC.182/L.98).

Organization of work [4]

The Chairman made a statement.

The Special Committee decided to conduct its work in the form of a Working Group.

The Working Group held its first meeting.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION 223e séance

Ouverture de la session [1]

Le Conseiller juridique ouvre la session de 1998 du Comité spécial.

Élection du bureau [2]

Le Comité élit M. Trevor Pascal Chimimba (Malawi) Président, Mme Yesim Baykal (Turquie), Mlle Gaile Ann Ramoutar (Trinité-et-Tobago) et M. Markiyan Z. Kulyk (Ukraine) Vice-Présidents et M. Hiroshi Kawamura (Japon) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour [3]

Le Comité spécial adopte l'ordre du jour (A/AC.182/L.98).

Organisation des travaux [4]

Le Président fait une déclaration.

Le Comité spécial décide de se réunir en tant que groupe de travail.

Le Groupe de travail tient sa première séance.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eighteenth session — 369th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the initial report of the Czech Republic (CEDAW/C/CZE/1).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

370th meeting

Consideration of the initial report of the Czech Republic (CEDAW/C/CZE/1) (continued)

Members of the Committee posed questions.

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Working Group II continued its work in a closed meeting.

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

The Committee continued its work in a closed meeting of the Working Group of the Whole.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-huitième session — 369e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine le rapport initial de la République tchèque (CEDAW/C/CZE/1).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

370e séance

Examen du rapport de la République tchèque (CEDAW/C/CZE/1) (suite)

Les membres du Comité posent des questions.

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Groupe de travail II poursuit ses travaux en séance privée.

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

Le Comité poursuit ses travaux par une séance privée du Groupe de travail plénier.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children' Fund

EXECUTIVE BOARD
First regular session — 1st and 2nd meetings

Opening of the session [1]

(a) Election of the officers of the Executive Board for 1998

(b) Opening statements by the President of the Executive Board and the Executive Director

The outgoing President of the Executive Board (Venezuela) opened the session and presided over the unanimous election of H.E. Mr. Michael John Powles (New Zealand) as President of the Executive Board for 1998.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Première session ordinaire — 1re et 2e séances

Ouverture de la session [1]

(a) Élection du bureau du Conseil d'administration pour 1998

(b) Déclarations liminaires du Président du Conseil d'administration et de la Directrice générale

Le Président sortant du Conseil d'administration (Venezuela) ouvre la session et préside l'élection à l'unanimité de S.E. M. Michael John Powles (Nouvelle-Zélande) aux fonctions de président du Conseil d'administration pour 1998.

The Executive Director paid tribute to the outgoing President (Venezuela).

The newly-elected President presided over the election of the following Vice-Presidents: Mr. Sam Otuyelu (Nigeria) from the African Group; H.E. Ms. Akmaral Kh. Arystanbekova (Kazakhstan) from the Asian Group; Mr. Fikret Mamedali Pashayev (Azerbaijan) from the Central and Eastern European Group; and H.E. Dr. John William Ashe (Antigua and Barbuda) from the Latin American and Caribbean Group.

The President of the Executive Board made a statement.

The Executive Director made an opening statement.

Adoption of the provisional agenda and timetable and organization of work [2]

The Secretary of the Executive Board introduced the item.

The provisional agenda, timetable and organization of work (E/ICEF/1998/2) were adopted without amendment.

Report of the Executive Director (Part I): Annual report to the Economic and Social Council [3]

The Director, UN Affairs and External Relations, introduced the item.

Statements were made by the representatives from Sweden, Switzerland, Japan, Germany, France, Bangladesh, Indonesia, Nigeria, the Russian Federation, Cuba, Finland (also for Denmark), the United States, the Sudan, Norway, Ukraine, Belgium and Jamaica.

Joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA [4]

The first segment of the joint meeting was opened by the President of the Executive Board of UNDP/UNFPA (Ghana).

There was a presentation by the Resident Coordinator in Viet Nam, the UNFPA Representative in Viet Nam and the UNICEF Representative in Viet Nam.

Statements were made by representatives from Viet Nam, Ghana, Bangladesh, the United Kingdom, Kazakhstan, New Zealand, China, Germany, Japan, Finland, the Russian Federation, the United States, France, Lebanon, Australia, the Republic of Korea, Holy See and Nepal to which the Resident Coordinator in Viet Nam, the UNFPA Representative in Viet Nam and the UNICEF Representative in Viet Nam responded.

The second segment of the joint meeting was presided over by the President of the UNICEF Executive Board (New Zealand).

Statements were made by the UNDP Administrator, the UNICEF Executive Director and the UNFPA Deputy Executive Director.

La Directrice générale rend hommage au Président sortant (Venezuela).

Le Conseil élit les Vice-Présidents suivants : M. Sam Otuyelu (Nigéria) du Groupe africain; S.E. Mme Akmaral Kh. Arystanbekova (Kazakhstan) du Groupe asiatique; M. Fikret Mamedali Pashayev (Azerbaïdjan) du Groupe de l'Europe centrale et orientale; et S.E. M. John William Ashe (Antigua-et-Barbuda) du Groupe des États de l'Amérique latine et des Caraïbes.

Le Président du Conseil d'administration fait une déclaration.

La Directrice générale fait une déclaration liminaire.

Adoption de l'ordre du jour provisoire et du projet de calendrier et organisation des travaux [2]

Le Secrétaire du Conseil présente la question.

L'ordre du jour provisoire et le projet de calendrier et d'organisation des travaux sont adoptés (E/ICEF/1998/2) sans amendement.

Rapport de la Directrice générale (Partie I) : rapport annuel au Conseil économique et social [3]

Le Directeur (Affaires des Nations Unies et relations extérieures) présente la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suède, Suisse, Japon, Allemagne, France, Bangladesh, Indonésie, Nigéria, Fédération de Russie, Cuba, Finlande (également au nom du Danemark), États-Unis, Soudan, Norvège, Ukraine, Belgique et Jamaïque.

Séance commune des Conseils d'administration de l'UNICEF et du PNUD/FNUAP

La première partie de la séance commune est ouverte par le Président du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (Ghana).

Le Coordonnateur résident au Viet Nam, le représentant du FNUAP au Viet Nam et le représentant de l'UNICEF au Viet Nam font un exposé.

Des déclarations sont faites par les représentants du Viet Nam, du Ghana, du Bangladesh, du Royaume-Uni, du Kazakhstan, de la Nouvelle-Zélande, de la Chine, de l'Allemagne, du Japon, de la Finlande, de la Fédération de Russie, des États-Unis, de la France, du Liban, de l'Australie, de la République de Corée, du Saint-Siège et du Népal, auxquelles répondent le Coordonnateur résident au Viet Nam, le représentant du FNUAP au Viet Nam et le représentant de l'UNICEF au Viet Nam.

Le Président du Conseil d'administration de l'UNICEF (Nouvelle-Zélande) préside la deuxième partie de la séance commune.

L'Administrateur du PNUD, la Directrice générale de l'UNICEF et le Directeur exécutif adjoint du FNUAP font des déclarations.

Statements were made by representatives from Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China), India, Denmark, Romania, Sweden, Canada, Bangladesh, Switzerland and Germany, as well as by the representative of UNAIDS and the Resident Coordinator of Viet Nam.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of These Prescriptions, done at Geneva on 20 March 1958

Accession: European Community (23 January 1998*)

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings, adopted by the General Assembly of the United Nation on 15 December 1997

Signature: Germany (26 January 1998)

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Further Reduction of Sulphur Emissions, concluded at Oslo on 14 June 1994

Ratification: Switzerland (23 January 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Indonésie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Inde, du Danemark, de la Roumanie, de la Suède, du Canada, du Bangladesh, de la Suisse et de l'Allemagne, ainsi que par le représentant de l'UNAIDS et le Coordonnateur résident au Viet Nam.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions, fait à Genève le 20 mars 1958

Adhésion : Communauté européenne (23 janvier 1998*)

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1997

Signature : Allemagne (26 janvier 1998)

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière, à longue distance, relatif à une nouvelle réduction des émissions de soufre, conclu à Oslo le 14 juin 1994

Ratification : Suisse (23 janvier 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-00827

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 28 JANUARY 1998 No. 1998/19 MERCREDI 28 JANVIER 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Wednesday, 28 January 1998

Mercredi 28 janvier 1998

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 1

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eighteenth session

10 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.30 a.m.-1 p.m.	373rd meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined second and third periodic reports of Bulgaria (CEDAW/C/BGR/2-3)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-huitième session

10 heures à 10 h 30	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 30 à 13 heures	373e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des deuxième et troisième rapports périodiques de la Bulgaria (CEDAW/C/BGR/2 et 3)

3 p.m.- 6 p.m.	374th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined second and third periodic reports of Bulgaria (CEDAW/C/BGR/2-3) *(continued)*

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

15 heures à 18 heures	374e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des deuxième et troisième rapports périodiques de la Bulgaria (CEDAW/C/BGR/2 et 3) *(suite)*

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children' Fund

EXECUTIVE BOARD

First regular session

10 a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	6th meeting	Economic and Social Council Chamber

Country notes [8] (E/ICEF/1998/P/L.8, P/L.9, P/L.10-P/L.20)

Mid-term reviews and major evaluations of country programmes [9] (E/ICEF/1998/P/L.1-P/L.7)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première session ordinaire

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle du Conseil économique et social

Notes de pays [8] (E/ICEF/1998/P/L.8, P/L.9, P/L.10 à P/L.20)

Examens à mi-parcours et principaux rapports d'évaluation sur l'exécution des programmes [9] (E/ICEF/1998/P/L.1 à P/L.7)

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organizations *today*, 28 January 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales *aujourd'hui* 28 janvier 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Les consultations seront organisées par la Division pour la promotion de la femme.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 28 January 1998

GROUP OF 77
(briefing on the Commission on the Status of Women)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the resumed session of the Second Committee of the General Assembly)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

United Nations Institute for Training and Research

WORKSHOP ON THE STRUCTURE, DRAFTING AND ADOPTION OF UNITED NATIONS RESOLUTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room E

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 28 janvier 1998

GROUPE DES 77
(réunion d'information sur la Commission de la promotion de la femme)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(sur la reprise de session de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER SUR LA STRUCTURE, LA RÉDACTION ET L'ADOPTION DES RÉSOLUTIONS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence E

* * *

Conference

The Conference of NGOs with consultative status with the Economic and Social Council (CONGO) will hold a one-day NGO consultation on United Nations reform *today*, 28 January 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 4 focusing on: (a) increasing NGO access to the General Assembly and its Main Committees and all areas of the work of the United Nations; and (b) the NGO Millenium Forum. Distinguished speakers include H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), Mr. Ross Hynes, Minister Counsellor (Canada), Mr. Miles Stoby, Deputy Executive Coordinator for United Nations Reform, Ms. Michele Fedoroff, NGO Section/Department of Economic and Social Affairs, and a selected number of NGO representatives. The one-day conference is open to all representatives of non-governmental organizations, Secretariat staff and members of permanent missions.

* * *

Informal briefing

Mr. James Michel, Chairman, Development Assistance Committee (DAC) of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), will hold a briefing for delegates, representatives of international organizations and non-governmental organizations and interested Secretariat staff, on the upcoming OECD/DAC Development Cooperation Report for 1997. The briefing will be held *today*, 28 January 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 6 January 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Conférence

La Conférence des ONG dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social tiendra une réunion de consultation d'une journée sur la réforme de l'ONU *aujourd'hui* 28 janvier 1998 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 4. La réunion portera sur : a) l'augmentation de l'accès des ONG à l'Assemblée générale et aux grandes commissions et à tous les domaines de travail de l'Organisation des Nations Unies; et b) le Forum du millénaire des ONG. S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), M. Ross Hynes, Ministre Conseiller (Canada), M. Miles Stoby, Coordonnateur exécutif adjoint de la réforme de l'ONU, Mme Michele Fedoroff, Section des ONG/Département des affaires économiques et sociales, et un nombre choisi de représentants d'ONG, seront les conférenciers. La conférence est ouverte à tous les représentants des organisations non gouvernementales, aux fonctionnaires du Secrétariat et aux membres des missions permanentes.

* * *

Réunion d'information

M. James Michel, Président du Comité d'aide au développement (CAD) de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), tiendra une réunion d'information à l'intention des délégués, des représentants des organismes internationaux et des organisations non gouvernementales et des fonctionnaires du Secrétariat sur le Rapport de 1997 de l'OCDE/CAD sur la coopération pour le développement. La réunion aura lieu *aujourd'hui* 28 janvier 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4.

* * *

Avis

À partir du mardi 6 janvier 1998 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

Resumed fifty-second session
(First part)

The Fifth Committee will hold the first part of its resumed fifty-second session from 9 to 27 March 1998. The programme of work and the list of documents for that session will be issued in due course.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), will convene informal consultations on matters pertaining to the Council's organizational session for 1998 on Friday, 30 January1998, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

The Chairperson of the Commission on the Status of Women will hold an informal exchange of views with interested delegations on matters related to the critical areas of concern of the Beijing Platform for Action to be discussed at the forty-second session of the Commission. The informal exchange of views will take place on Friday, 30 January 1998, *at 3 p.m. in conference room 9*.

* * *

The Co-Chairmen of the Intergovernmental Forum on Forests (IFF), H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) and H.E. Mr. Ilkka Ristimaki (Finland), will hold informal consultations pertaining to the work of the second session of the Forum on Friday, 30 January 1998, at 10 a.m. in Conference Room 6 and at 3 p.m. in Conference Room 7. The objective of the informal consultations would be to review and assess, in particular, progress made in the preparations for the second session, exchange of views of priority needs for Government-led initiatives and the status of contributions to the IFF Trust Fund.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CINQUIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session
(Première partie)

La Cinquième Commission tiendra la première partie de sa reprise de la cinquante-deuxième session du 9 au 27 mars 1998. Le programme de travail et la liste des documents pour cette session paraîtront en temps opportun.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officieuses sur les questions relatives à la session d'organisation du Conseil pour 1998 le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La Présidente de la Commission de la condition de la femme tiendra un échange de vues officieux avec les délégations intéressées sur les questions relatives aux domaines critiques du Programme d'action de Beijing qui sera examiné à la quarante-deuxième session de la Commission. L'échange de vues aura lieu le vendredi 30 janvier 1998 *à 15 heures dans la salle de conférence 9*.

* * *

Les Coprésidents du Forum intergouvernemental sur les forêts, S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran) et S.E. M. Ilkka Ristimaki (Finlande), tiendront des consultations officieuses sur les travaux de la deuxième session du Forum le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 6 et à 15 heures dans la salle de conférence 7. Les consultations auront lieu pour examiner et évaluer, en particulier, les progrès accomplis dans les préparatifs de la deuxième session et pour un échange de vues sur les besoins prioritaires des initiatives menées par les gouvernements et l'état des contributions au Fonds d'affectation du Forum.

* * *

The Population Division of the Department of Economic and Social Affairs is organizing a follow-up briefing to discuss arrangements for the thirty-first session of the Commission on Population and Development on Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in *Conference Room 6*. All interested delegations are invited to attend.

* * *

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion d'information de suivi sur les préparatifs de la trente et unième session de la Commission de la population et du développement le lundi 2 février 1998 à 10 heures dans la *salle de conférence 6*. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

*

* *

The thirty-sixth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 20 February 1998. The first meeting will take place on Tuesday, 10 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/1998/1 and Corr.1 and E/CN.5/1998/L.1, respectively.

The list of speakers for the general discussion on sub-items 3 (a) (i), 3 (b) and 3 (a) (ii) and (iii) will be opened on Wednesday, 4 February. Special presentations on the follow-up to the World Summit for Social Development will take place in the morning of Tuesday, 10 February.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexander de Barros (room S-2950G, ext.: 3-2320, fax: (212) 963-1712)).

*

* *

La trente-sixième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 10 au 20 février 1998. La première séance se tiendra le mardi 10 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/1998/1 et Corr.1 et E/CN.5/1998/L.1, respectivement.

La liste des orateurs pour le débat général sur les alinéas 3 a) i), 3 b) et 3 a) ii) et iii) sera ouverte le mercredi 4 février. Des exposés spéciaux sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social auront lieu le mardi 10 février, dans la matinée.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à M. Alexander de Barros (bureau S-2950G, poste : 3-2320, télécopieur : (212) 963-1712)).

*

* *

The ad hoc informal open-ended support group to assist the Commission for Social Development in the preparations for the International Year of Older Persons will meet on Wednesday, 11 February 1998, at 1.15 p.m. in Conference Room 6. Activities and priorities in preparation of the Year will be discussed. All delegations attending the Commission are invited to attend.

*

* *

Le groupe d'appui officieux ad hoc à composition non limitée chargé d'assister la Commission du développement social dans les préparatifs de l'Année internationale des personnes âgées se réunira le mercredi 11 février 1998 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6. Le groupe examinera les activités et les priorités des préparatifs de l'Année. Toutes les délégations participant aux travaux de la Commission sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Arab Group of the Whole *(at the ambassadorial level)* on Friday, 30 January 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The meeting of the Group of 77 *(Commission on Sustainable Development: briefing on freshwater)*, has been rescheduled tentatively for Wednesday, 11 February 1998, at 3 p.m. in Conference Room 8.

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(on the organizational session of the Economic and Social Council)* on Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Groupe arabe plénier *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le vendredi 30 janvier 1998 à 15 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

La réunion privée du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : réunion d'information sur l'eau potable)* a été reportée provisoirement au mercredi 11 février 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(sur la session d'organisation du Conseil économique et social)* aura lieu le lundi 2 février 1998 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 27 January 1998

SECURITY COUNCIL

3850th meeting

The situation in Angola

Report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in Angola (MONUA) (S/1998/17)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Angola, Cape Verde, Mozambique, Namibia and Zimbabwe, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1998/62, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Angola and Mozambique.

The representative of the United Kingdom made a statement (on behalf of the European Union, the Central and Eastern European countries associated with the European Union - Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and the Associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the European Economic Area - Iceland and Norway, which aligned themselves with the statement).

Statements were also made by the representatives of Zimbabwe, Namibia and Cape Verde.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1998/62).

Before the vote, statements were made by the representatives of Costa Rica, Brazil, China, Sweden, Japan, the Russian Federation, Slovenia, Portugal, Kenya, the Gambia, Bahrain, Gabon and the United States, and by the President, speaking in his capacity as the representative of France.

Decision: The draft resolution (S/1998/62) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1149 (1998).

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 27 janvier 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3850e séance

La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies en Angola (S/1998/17)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentant des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil : Angola, Cap-Vert, Mozambique, Namibie et Zimbabwe.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1998/62 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Angola et du Mozambique.

Le représentant du Royaume-Uni fait une déclaration (au nom de l'Union européenne, des pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne - Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et de Chypre, pays associé, ainsi que des pays de l'AELE membres de l'Espace économique européen - Islande et Norvège, qui s'associent à la déclaration).

Des déclarations sont faites aussi par les représentants du Zimbabwe, de la Namibie et du Cap-Vert.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1998/62).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Costa Rica, du Brésil, de la Chine, de la Suède, du Japon, de la Fédération de Russie, de la Slovénie, du Portugal, du Kenya, de la Gambie, de Bahreïn, du Gabon et des États-Unis, ainsi que par le Président, parlant en qualité de représentant de la France.

Décision : Le projet de résolution (S/1998/62) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1149 (1998).

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eighteenth session — 371st meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee concluded its consideration of the initial report of Zimbabwe (CEDAW/C/ZWE/1). The representative of Zimbabwe replied to questions posed by members of the Committee on Thursday, 22 January 1998, when the Government's report had been introduced.

372nd meeting

The Committee concluded its consideration of the initial report of the Czech Republic (CEDAW/C/CZE/1). The representative of the Czech Republic replied to questions posed by members of the Committee on Monday, 26 January 1998, when the Government's report had been introduced.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-huitième session — 371e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial du Zimbabwe (CEDAW/C/ZWE/1). Le représentant du Zimbabwe répond aux questions qui ont été posées par les membres du Comité le jeudi 22 janvier 1998 lors de la présentation du rapport du Gouvernement.

372e séance

Le Comité termine l'examen du rapport initial de la République tchèque (CEDAW/C/CZE/1). Le représentant de la République tchèque répond aux questions qui ont été posées par les membres du Comité le lundi 26 janvier 1998 lors de la présentation du rapport du Gouvernement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children' Fund

EXECUTIVE BOARD
First regular session — 3rd meeting

Report of the Executive Director (Part I): Annual report to the Economic and Social Council [3](continued)

Statements were made by the representatives of Oman, the Netherlands, Italy, India and the Republic of Korea to which the Executive Director and the Director, UN Affairs and External Relations, responded.

The Executive Board took note of the report (E/ICEF/1998/4 (Part I)) and decided to transmit it, along with a summary of the comments made, to the Economic and Social Council for consideration at its 1998 substantive session.

Biennial support budget for 1998-1999, including the report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [5]

The Director, Division of Financial and Administrative Management, presented the item.

The Deputy Executive Director, Ms. Karin Sham Poo, made a statement.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Première session ordinaire — 3e séance

Rapport de la Directrice générale (Partie I) : rapport annuel au Conseil économique et social [3] (suite)

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Oman, des Pays-Bas, de l'Italie, de l'Inde et de la République de Corée auxquelles répondent la Directrice générale et le Directeur des relations avec les organismes des Nations Unies et des relations extérieures.

Le Conseil prend note du rapport (E/ICEF/1998/4 (Partie I)) et décide de le transmettre, avec un résumé des observations faites, au Conseil économique et social pour examen à sa session de fond de 1998.

Budget d'appui pour l'exercice biennal 1998-1999, y compris le rapport du Comité consultatif pour les questions administra-tives et budgétaires [5]

Le Directeur de la Division de la gestion administrative et financière présente la question.

La Directrice générale adjointe, Mme Karin Sham Poo, fait une déclaration.

Statements were made by the representatives of France, Bangladesh, Japan, Nigeria, the United States, the United Kingdom (also on behalf of the Netherlands), Indonesia, Finland, Germany, the Russian Federation, Namibia, Norway (also on behalf of Denmark), Sweden, New Zealand and Kazakhstan, to which the Deputy Executive Director and the Director, Division of Financial and Administrative Management responded.

The Executive Board deferred adoption of the decisions for additional informal consultation.

GCO work plan and proposed budget for 1998 [6]

The Director, Greeting Cards Operation, made a presentation.

Statements were made by the representatives of Canada, Finland, Germany, the United States, France, Switzerland, Japan, Belgium, Nigeria, Denmark and the Netherlands, as well as by the Chairperson of the Standing Group of National Committees, to which the Executive Director, the Deputy Executive Director, Ms. Karin Sham Poo, and the Director, Greeting Cards Operation responded.

The Executive Board deferred the adoption of the decision for further consultation.

Oral report on the resource mobilization strategy [7]

The Executive Director presented the item.

Statements were made by representatives of the United States, the United Kingdom, Switzerland, Cuba, Finland, Germany, Japan, Sweden, Jamaica, Norway, Nigeria, France, India, Antigua and Barbuda, Azerbaijan, Italy, Australia, Canada, Guinea and Denmark, to which the Executive Director responded.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : France, Bangladesh, Japon, Nigéria, États-Unis, Royaume-Uni (également au nom des Pays-Bas), Indonésie, Finlande, Allemagne, Fédération de Russie, Namibie, Norvège (également au nom du Danemark), Suède, Nouvelle-Zélande et Kazakhstan auxquelles répondent la Directrice générale adjointe et le Directeur de la Division de la gestion administrative et financière.

Le Conseil d'administration reporte l'adoption des décisions pour permettre d'autres consultations officieuses.

Plan de travail et projet de budget de l'opération Cartes de voeux et des opérations connexes pour 1998 [6]

Le Directeur de l'opération Cartes de voeux fait un exposé.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, Finlande, Allemagne, États-Unis, France, Suisse, Japon, Belgique, Nigéria, Danemark et Pays-Baswitzerland, Japan, Belgium, Nigeria, Denmark et Pays-Bas, ainsi que par le Président du Groupe permanent des comités nationaux, auxquelles répondent la Directrice générale, la Directrice générale adjointe, Mme Karim Sham Poo, et le Directeur de l'opération Cartes de voeux.

Le Conseil d'administration reporte l'adoption de la décision pour permettre d'autres consultations officieuses.

Rapport oral sur la stratégie de mobilisation des ressources [7]

La Directrice générale présente la question.

Les représentants des États-Unis, du Royaume-Uni, de la Suisse, de Cuba, de la Finlande, de l'Allemagne, du Japon, de la Suède, de la Jamaïque, de la Norvège, du Nigéria, de la France, de l'Inde, d'Antigua-et-Barbuda, de l'Azerbaïdjan, de l'Italie, de l'Australie, du Canada, de la Guinée et du Danemark font des déclarations auxquelles répond la Directrice générale.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Law of the Non-Navigational Uses of International Watercourses, adopted by the General Assembly of the United Nations on 21 May 1997

Acceptance: Finland (23 January 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 mai 1997

Acceptation : Finlande (23 janvier 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Special event

On the occasion of the fiftieth and thirtieth memorial anniversaries of Mahatma Gandhi and Dr. Martin Luther King Jr., the Interfaith Center of New York and the Temple of Understanding, with the support of the Permanent Mission of India, will hold a special event (The Lauching of A Season of Non-violence) on Friday, 30 January1998, from 1 p.m. to 2.45 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January has been communicated to the Secretariat:

African States:
Libyan Arab Jamahiriya
H.E. Mr. Abuzed Omar Dorda

Asian States:
Bangladesh
H.E. Mr. Anwarul Chowdhury

Eastern European States:
Bulgaria
H.E. Mr. Philip Dimitrov

Latin American and Caribbean States:
Bahamas
H.E. Mr. Maurice E. Moore

Western European and Other States:
Norway
H.E. Mr. Ole Peter Kolby

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services

98-00828

AVIS

Activité spéciale

À l'occasion des cinquantième et trentième anniversaires des décès du Mahatma Gandhi et de Martin Luther King Jr, l'Interfaith Center de New York et le Temple of Understanding, avec l'appui de la Mission permanente de l'Inde, organisent une activité spéciale (Le lancement d'une saison de non-violence) qui aura lieu le vendredi 30 janvier 1998 de 13 heures à 14 h 45 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Jamahiriya arabe libyenne
S.E. M. Abuzed Omar Dorda

États d'Asie :
Bangladesh
S.E. M. Anwarul Chowdhury

États d'Europe orientale :
Bulgarie
S.E. M. Philip Dimitrov

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Bahamas
S.E. M. Maurice E. Moore

États d'Europe occidentale et autres États :
Norvège
S.E. M. Ole Peter Kolby

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 29 JANUARY 1998 No. 1998/20 JEUDI 29 JANVIER 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Thursday, 29 January 1998

[No meetings are scheduled at Headquarters *today*, 29 January 1998, official holiday.]

Jeudi 29 janvier 1998

[Aucune séance n'est prévue au Siège *aujourd'hui*, 29 janvier 1998, jour férié.]

Friday, 30 January 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Georgia (S/1998/51 and S/1998/79)

UNIFIL (S/1998/53 and S/1998/80)

Central African Republic (S/1998/61)

Other matters

Somalia

Briefing by the Secretariat

3 p.m. 3851st meeting Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Georgia

Report of the Secretary-General concerning the situation in Abkhazia, Georgia (S/1998/51)

(continued overleaf)

Vendredi 30 janvier 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières (privées) Salle de consultation

Géorgie (S/1998/51 et S/1998/79)

FINUL (S/1998/53 et S/1998/80)

République centrafricaine (S/1998/61)

Questions diverses

Somalie

Réunion d'information du Secrétariat

15 heures 3851e séance Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Géorgie

Rapport du Secrétaire général concernant la situation en Abkhazie (Géorgie) (S/1998/51)

(suite au verso)

Afternoon*	3852nd meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the Middle East

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Force in Lebanon (S/1998/53)

* Following the adjournment of the 3851st meeting

Après-midi*	3852e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Moyen-Orient

Rapport du Secrétaire général sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (S/1998/53)

* A l'issue de la 3851e séance

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m. - 1 p.m.	1371st meeting (closed)	Conference Room 9

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1371e séance (privée)	Salle de conférence 9

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m. - 1 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m. - 6 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 1

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eighteenth session

10 a.m. - 1 p.m.	375th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined third and fourth periodic reports of Mexico (CEDAW/C/MEX/3-4 and Add.1)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Dix-huitième session

10 heures à 13 heures	375e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des troisième et quatrième rapports périodiques du Mexique (CEDAW/C/MEX/3-4 et Add.1)

3 p.m. - 6 p.m.	376th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined third and fourth periodic reports of Mexico (CEDAW/C/MEX/3-4 and Add.1) *(continued)*

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Statement by the Executive Director of the United Nations Population Fund (UNFPA)

6 p.m. - 8.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

15 heures à 18 heures	376e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des troisième et quatrième rapports périodiques du Mexique (CEDAW/C/MEX/3-4 et Add.1) *(suite)*

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Déclaration de la Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP)

15 heures à 20 h 30	séance privée	Salle de conférence 3

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations by the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), on matters pertaining to the Council's organizational session for 1998

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Consultations officieuses du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), sur les questions relatives à la session d'organisation du Conseil pour 1998

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

First regular session

10 a.m. - 1 p.m.	7th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	8th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Country notes [8] (E/ICEF/1998/P/L.8, P/L.9, P/L.10-P/L.20)

Mid-term reviews and major evaluations of country programmes [9] (E/ICEF/1998/P/L.1-P/L.7) *(continued)*

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première session ordinaire

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Notes de pays [8] (E/ICEF/1998/P/L.8, P/L.9, P/L.10 à P/L.20)

Examens à mi-parcours et principaux rapports d'évaluation sur l'exécution des programmes [9] (E/ICEF/1998/P/L.1 à P/L.7) *(suite)*

2. Oral report on implementation of the recommendations of the Board of Auditors [10]

3. 1998 UNICEF Maurice Pate Award [11] (E/ICEF/1998/5)

4. Adoption of decisions

5. Other matters [12]

6. Closing of the session: remarks by the Executive Director and the President of the Executive Board [13]

* * *

The Chairperson of the Commission on the Status of Women will hold an informal exchange of views with interested delegations on matters related to the critical areas of concern of the Beijing Platform for Action to be discussed at the forty-second session of the Commission. The informal exchange of views will take place on Friday, 30 January 1998, from 4 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9.

* * *

The Co-Chairmen of the Intergovernmental Forum on Forests (IFF), H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) and H.E. Mr. Ilkka Ristimaki (Finland), will hold informal consultations pertaining to the work of the second session of the Forum on Friday, 30 January 1998, at 10 a.m. in Conference Room 6 and at 3 p.m. in Conference Room 7. The objective of the informal consultations would be to review and assess, in particular, progress made in the preparations for the second session, exchange of views of priority needs for Government-led initiatives and the status of contributions to the IFF Trust Fund.

Announcements

The Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will convene to discuss its work programme on Tuesday, 3 February 1998 (morning) and on Wednesday, 4 February (morning and afternoon). If necessary, meetings will continue on 5 and 6 February 1998.

The Working Group will begin its substantive work on 10 February until 13 February 1998 (morning meetings only).

Conference Room Paper 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) on the "Study of the Legal Basis of the Veto" is available in room S-3380.

2. Rapport oral sur la suite donnée aux recommandations du Comité des commissaires aux comptes [10]

3. Prix Maurice Pate de l'UNICEF pour 1998 [11] (E/ICEF/1998/5)

4. Adoption des décisions

5. Questions diverses [12]

6. Clôture de la session : déclarations finales de la Directrice générale et du Président du Conseil d'administration [13]

* * *

La Présidente de la Commission de la condition de la femme tiendra un échange de vues officieux avec les délégations intéressées sur les questions relatives aux domaines critiques du Programme d'action de Beijing qui sera examiné à la quarante-deuxième session de la Commission. L'échange de vues aura lieu le vendredi 30 janvier 1998 de 16 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Les Coprésidents du Forum intergouvernemental sur les forêts, S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran) et S.E. M. Ilkka Ristimaki (Finlande), tiendront des consultations officieuses sur les travaux de la deuxième session du Forum le vendredi 30 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 6 et à 15 heures dans la salle de conférence 7. Les consultations auront lieu pour examiner et évaluer, en particulier, les progrès accomplis dans les préparatifs de la deuxième session et pour un échange de vues sur les besoins prioritaires des initiatives menées par les gouvernements et l'état des contributions au Fonds d'affectation du Forum.

Avis

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira pour examiner son programme de travail le mardi 3 février 1998 (matin) et le mercredi 4 février (matin et après-midi). Si nécessaire, les séances se poursuivront les 5 et 6 février 1998.

Les travaux de fond du Groupe de travail auront lieu du 10 au 13 février 1998 (séances du matin seulement).

Le document de séance 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) sur l'étude de la base juridique du veto est disponible au bureau S-3380.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 30 January 1998

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

2 p.m.-4 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Announcement

As from Tuesday, 6 January 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 30 janvier 1998

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la condition de la femme)

14 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

Avis

À partir du mardi 6 janvier 1998 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 4th (closed) meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1132 (1997) concerning Sierra Leone will be held on Monday, 2 February 1998, at 11 a.m.* in Conference Room 7.

---

* The Chairperson of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room immediately after the meeting. Following the oral briefing to members of the United Nations, the Chairperson will give a briefing to the press.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations

The Chairman of the Second Committee will undertake informal consultations, on behalf of the President of the General Assembly, with reference to document A/C.2/52/10 and General Assembly resolutions 51/174 and 52/186, entitled "Renewal of the dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership", on 10 and 11 March 1998 in Conference Room 6.

* * *

SECOND COMMITTEE

Resumed fifty-second session

The Second Committee will hold its resumed session, called for in General Assembly resolution 52/179, entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration on financing development", on 19 and 20 March 1998. The session will be preceded by informal consultations on 17 and 18 March 1998 in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

FIFTH COMMITTEE

Resumed fifty-second session
(First part)

The Fifth Committee will hold the first part of its resumed fifty-second session from 9 to 27 March 1998. The programme of work and the list of documents for that session will be issued in due course.

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Le Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1132 (1997) concernant la Sierra Leone tiendra sa 4e séance (privée) le lundi 2 février 1997 à 11 heures* dans la salle de conférence 7.

---

* Immédiatement après la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés des Nations Unies. À l'issue de cette réunion, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses

Au nom du Président de l'Assemblée générale, le Président de la Deuxième Commission tiendra des consultations officieuses sur le document A/C.2/52/10 et les résolutions 51/174 et 52/186, intitulés "Relance du dialogue sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat", les 10 et 11 mars 1998 dans la salle de conférence 6.

* * *

DEUXIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session

La Deuxième Commission tiendra sa reprise de session les 19 et 20 mars 1998, conformément à la résolution 52/179 de l'Assemblée générale, intitulée "Partenariat mondial pour le développement : réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelle intergouvernementale". Des consultations officieuses précéderont la session les 17 et 18 mars 1998 dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

CINQUIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session
(Première partie)

La Cinquième Commission tiendra la première partie de sa reprise de la cinquante-deuxième session du 9 au 27 mars 1998. Le programme de travail et la liste des documents pour cette session paraîtront en temps opportun.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Population Division of the Department of Economic and Social Affairs is organizing a follow-up briefing to discuss arrangements for the thirty-first session of the Commission on Population and Development on Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in Conference Room 6. All interested delegations are invited to attend.

*

* *

The thirty-sixth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 20 February 1998. The first meeting will take place on Tuesday, 10 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/1998/1 and Corr.1 and E/CN.5/1998/L.1, respectively.

The list of speakers for the general discussion on sub-items 3 (a) (i), 3 (b) and 3 (a) (ii) and (iii) will be opened on Wednesday, 4 February. Special presentations on the follow-up to the World Summit for Social Development will take place in the morning of Tuesday, 10 February.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexander de Barros (room S-2950G, ext.: 3-2320, fax: (212) 963-1712)).

*

* *

The ad hoc informal open-ended support group to assist the Commission for Social Development in the preparations for the International Year of Older Persons will meet on Wednesday, 11 February 1998, at 1.15 p.m. in Conference Room 6. Activities and priorities in preparation of the Year will be discussed. All delegations attending the Commission are invited to attend.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion d'information de suivi sur les préparatifs de la trente et unième session de la Commission de la population et du développement le lundi 2 février 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

*

* *

La trente-sixième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 10 au 20 février 1998. La première séance se tiendra le mardi 10 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/1998/1 et Corr.1 et E/CN.5/1998/L.1, respectivement.

La liste des orateurs pour le débat général sur les alinéas 3 a) i), 3 b) et 3 a) ii) et iii) sera ouverte le mercredi 4 février. Des exposés spéciaux sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social auront lieu le mardi 10 février, dans la matinée.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à M. Alexander de Barros (bureau S-2950G, poste : 3-2320, télécopieur : (212) 963-1712)).

*

* *

Le groupe d'appui officieux ad hoc à composition non limitée chargé d'assister la Commission du développement social dans les préparatifs de l'Année internationale des personnes âgées se réunira le mercredi 11 février 1998 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6. Le groupe examinera les activités et les priorités des préparatifs de l'Année. Toutes les délégations participant aux travaux de la Commission sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Arab Group of the Whole will meet on Monday and Tuesday, 2 and 3 February 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(on the organizational session of the Economic and Social Council)* on Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

There will be a meeting of the Group of 77 *(Commission on Sustainable Development: briefing on freshwater) on* Wednesday, 11 February 1998, at 3 p.m. in Conference Room 8.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe arabe plénier se réunira les lundi et mardi 2 et 3 février 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion privée du Groupe des 77 *(sur la session d'organisation du Conseil économique et social)* aura lieu le lundi 2 février 1998 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : réunion d'information sur l'eau potable)* aura lieu le mercredi 11 février 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 28 January 1998

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eighteenth session — 373rd meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the combined second and third periodic report of Bulgaria (CEDAW/C/BGR/2-3).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

374th meeting

The Committee concluded its consideration of the combined second and third periodic report of Bulgaria.

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

A statement was made by Mr. Abdelfattah Amor, Special Rapporteur on Religious Intolerance.

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Working Group II continued its work in a closed meeting.

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

Working Group I continued its work in a closed meeting.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
First regular session — 5th and 6th meetings

Country notes [8]

Mid-term reviews and major evaluations of country programmes [9]

The Director, Programme Division, and the Director, Evaluation, Policy and Planning Division, introduced the items.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 28 janvier 1998

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-huitième session — 373e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques de la Bulgarie (CEDAW/C/BGR/2-3).

La représentant de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

374e séance

Le Comité termine l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques de la Bulgarie.

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

M. Abdelfattah Amor, Rapporteur spécial sur l'intolérance religieuse, fait une déclaration.

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Groupe de travail II poursuit ses travaux en séance privée.

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

Le Groupe de travail I poursuit ses travaux en séance privée.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Première session ordinaire — 5e et 6e séances

Notes de pays [8]

Examens à mi-parcours et principaux rapports d'évaluation sur l'exécution des programmes [9]

Le Directeur de la Division des programmes et le Directeur de la Division de l'évaluation, des politiques et de la planification présentent les questions.

Statements were made by the representatives of France, Japan, Germany, Switzerland, Finland, Belgium, the Netherlands and China, to which the Directors responded.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Japon, de l'Allemagne, de la Suisse, de la Finlande, de la Belgique,des Pays-Bas et de la Chine. Les Directeurs répondent.

The Regional Director for Eastern and Southern Africa gave a regional overview.

Le Directeur régional pour l'Afrique de l'Est et l'Afrique australe fait un rapport d'ensemble sur la région.

Statements were made by the representatives of Ethiopia, the United States, Namibia, Sweden, Japan, France, Germany, South Africa, the Netherlands, Burundi, Italy and Kenya, to which the Regional Director responded.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivant : Éthiopie, États-Unis, Namibie, Suède, Japon, France, Allemagne, Afrique du Sud, Pays-Bas, Burundi, Italie et Kenya. Le Directeur régional répond.

The Regional Director for West and Central Africa gave a regional overview.

Le Directeur régional pour l'Afrique occidentale et centrale fait un rapport d'ensemble sur la région.

Statements were made by the representatives of Cape Verde, France, the United States and Switzerland, to which the Regional Director responded.

Des déclarations sont faites par les représentants du Cap-Vert, de la France, des États-Unis et de la Suisse. Le Directeur régional répond.

The representative of Switzerland introduced a draft decision on the Greeting Card and related Operations work plan and proposed budget for 1998 (E/ICEF/1998/CRP.6).

Le représentant de la Suisse présente un projet de décision sur l'opération des Cartes de voeux et son plan de travail et projet de budget pour 1998 (E/ICEF/1998/CRP.6).

The representative of Azerbaijan introduced draft decision on resource mobilization strategy (E/ICEF/1998/CRP.5).

Le représentant de l'Azerbaïdjan présente un projet de décision sur la stratégie de mobilisation des ressources (E/ICEF/1998/CRP.5).

The representative of France introduced a draft decision on the bennial support budget for 1998-1999 (E/ICEF/1998/CRP.4).

Le représentant de la France présente un projet de décision sur le budget d'appui biennal pour 1998-1999 (E/ICEF/1998/CRP.4).

The Regional Director for Latin America and the Caribbean gave a regional overview.

Le Directeur régional pour l'Amérique latine et les Caraïbes fait un rapport d'ensemble sur la région.

Statements were made by the representatives of Ecuador, Japan, Suriname, the United States, Jamaica, France and Mexico to which the Regional Director responded.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Équateur, du Japon, du Suriname, des États-Unis, de la Jamaïque, de la France et du Mexique. Le Directeur régional répond.

The Regional Director for East Asia and the Pacific gave a regional overview.

Le Directeur régional pour l'Asie de l'Est et le Pacifique fait un rapport d'ensemble sur la région.

Statements were made by the representatives of Japan, the Philippines, Thailand, France, the United States, Germany, Indonesia, the Netherlands and the Republic of Korea, to which the Regional Director responded.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, des Philippines, de la Thaïlande, de la France, des États-Unis, de l'Allemagne, de l'Indonésie, des Pays-Bas et de la République de Corée. Le Directeur régional répond.

The Regional Director for South Asia gave a regional overview.

Le Directeur régional pour l'Asie du Sud fait un rapport d'ensemble sur la région.

Statements were made by the representatives of India, Sweden (also on behalf of Denmark), Nigeria, Germany and France, to which the Regional Director responded.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de la Suède (également au nom du Danemark), du Nigéria, de l'Allemagne et de la France. Le Directeur régional répond.

The Regional Director for the Middle East and North Africa gave a regional overview.

Le Directeur régional pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord fait un rapport d'ensemble sur la région.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement establishing the Common Fund for Commodities, concluded at Geneva on 27 June 1980

Accession: Trinidad and Tobago (22 January 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord portant création du Fonds commun pour les produits de base, conclu à Genève le 27 juin 1980

Adhésion : Trinité-et-Tobago (22 janvier 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Special event

On the occasion of the fiftieth and thirtieth memorial anniversaries of Mahatma Gandhi and Dr. Martin Luther King Jr., the Interfaith Center of New York and the Temple of Understanding, with the support of the Permanent Mission of India, will hold a special event (The Lauching of A Season of Non-violence) on Friday, 30 January 1998, from 1 p.m. to 2.45 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

AVIS

Activité spéciale

A l'occasion des cinquantième et trentième anniversaires des décès du Mahatma Gandhi et de Martin Luther King Jr, l'Interfaith Center de New York et le Temple of Understanding, avec l'appui de la Mission permanente de l'Inde, organisent une activité spéciale (Le lancement d'une saison de non-violence) qui aura lieu le vendredi 30 janvier 1998 de 13 heures à 14 h 45 dans la salle du Conseil de tutelle.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

98-00829

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 31 JANUARY 1998 | No. 1998/21 | SAMEDI 31 JANVIER 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Monday, 2 February 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq (S/1998/90)

Briefing by the Secretary-General

Other matters

Lundi 2 février 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Iraq (S/1998/90)

Réunion d'information du Secrétaire général

Questions diverses

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1132 (1997) CONCERNING SIERRA LEONE

3 p.m.*	4th meeting (closed)	Conference Room 7

* The Chairperson of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room immediately after the meeting. Following the oral briefing to members of the United Nations, the Chairperson will give a briefing to the press.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1132 (1997) CONCERNANT LA SIERRA LEONE

15 heures*	4e séance (privée)	Salle de conférence 7

* Immédiatement après la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés des Nations Unies. À l'issue de cette réunion, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.–1 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.–6 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 1

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eighteenth session

10 a.m.–10.15 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.15 a.m.–1 p.m.	377th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined second and third periodic reports of Indonesia (CEDAW/C/IND/2-3)

3 p.m.–6 p.m.	378th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined second and third periodic reports of Indonesia (CEDAW/C/IND/2-3) *(continued)*

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-huitième session

10 heures à 10 h 15	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 15 à 13 heures	377e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des deuxième et troisième rapports périodiques de l'Indonésie (CEDAW/C/IND/2-3)

15 heures à 18 heures	378e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des deuxième et troisième rapports périodiques de l'Indonésie (CEDAW/C/IND/2-3) *(suite)*

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

* * *

Informal consultations

The Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People will hold informal consultations with representatives of NGO coordinating committees on the question of Palestine *today*, Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in Conference Room 9.

* * *

Briefing

The Population Division of the Department of Economic and Social Affairs is organizing a follow-up briefing to discuss arrangements for the thirty-first session of the Commission on Population and Development *today*, Monday, 2 February 1998, at 10 a.m. in Conference Room 6. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Consultations officieuses

Le Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien tiendra des consultations officieuses avec les représentants des comités de coordination des ONG sur la question de Palestine *aujourd'hui*, lundi 2 février 1998, à 10 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Réunion d'information

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion d'information de suivi sur les préparatifs de la trente et unième session de la Commission de la population et du développement *aujourd'hui*, lundi 2 février 1998, à 10 heures dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 2 February 1998

GROUP OF 77
(on the organizational session of the Economic and Social Council)

10 a.m.-1 p.m. — closed meeting — Conference Room 7

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES: WORKING GROUP ON THE ENHANCEMENT OF THE MOVEMENT

10 a.m.-1 p.m. — closed meeting — Conference Room 5

MEETING OF THE CARIBBEAN COMMUNITY (CARICOM)

11 a.m.-1 p.m. — closed meeting — Conference Room 6

EASTERN EUROPEAN GROUP
(informal consultations of Second Committee experts)

3 p.m.-6 p.m. — closed meeting — Conference Room 9

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3.30 a.m.-6 p.m. — closed meeting — Conference Room 5

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES: WORKING GROUP ON THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

4 p.m.-6 p.m. — closed meeting — Conference Room E

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 2 février 1998

GROUPE DES 77
(sur la session d'organisation du Conseil économique et social)

10 heures à 13 heures — réunion privée — Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RENFORCEMENT DU MOUVEMENT

10 heures à 13 heures — réunion privée — Salle de conférence 5

RÉUNION DE LA COMMUNAUTÉ DES CARAÏBES

111 heures à 13 heures — réunion privée — Salle de conférence 6

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE ORIENTALE
(consultations officieuses des experts sur la Deuxième Commission)

15 heures à 18 heures — réunion privée — Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

15 h 30 à 18 heures — réunion privée — Salle de conférence 5

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL SUR LA COMPOSITION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

16 heures à 18 heures — réunion privée — Salle de conférence E

• • •

The Inter-Agency Meeting on Youth, organized by the Youth Unit of the Division of Social Policy and Development of the Department of Economic and Social Affairs (DESA), will be held *today*, Monday, 2 February, and on Tuesday, 3 February 1998, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8. Youth related agencies and organizations of the United Nations system and other intergovernmental organizations are invited to attend.

• • •

La Réunion interinstitutions sur la jeunesse, organisée par le Groupe de la jeunesse de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui*, lundi 2 février, et le mardi 3 février 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8. Les organismes et organisations traitant de la jeunesse et autres organisations intergouvernementales sont invités.

• • •

Announcement

As from *today*, Monday, 2 February 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

• • •

Avis

A partir d'*aujourd'hui*, lundi 2 février 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations

The Chairman of the Second Committee will undertake informal consultations, on behalf of the President of the General Assembly, with reference to document A/C.2/52/10 and General Assembly resolutions 51/174 and 52/186, entitled "Renewal of the dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership", on 10 and 11 March 1998 in Conference Room 6.

* * *

SECOND COMMITTEE

Resumed fifty-second session

The Second Committee will hold its resumed session, called for in General Assembly resolution 52/179, entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration on financing development", on 19 and 20 March 1998. The session will be preceded by informal consultations on 17 and 18 March 1998 in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

FIFTH COMMITTEE

Resumed fifty-second session
(First part)

The Fifth Committee will hold the first part of its resumed fifty-second session from 9 to 27 March 1998. The programme of work and the list of documents for that session will be issued in due course.

* * *

The Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will convene to discuss its work programme on Tuesday, 3 February 1998 (morning) and on Wednesday, 4 February (morning and afternoon). If necessary, meetings will continue on 5 and 6 February 1998.

The Working Group will begin its substantive work on 10 February until 13 February 1998 (morning meetings only).

Conference Room Paper 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) on the "Study of the Legal Basis of the Veto" is available in room S-3380.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses

Au nom du Président de l'Assemblée générale, le Président de la Deuxième Commission tiendra des consultations officieuses sur le document A/C.2/52/10 et les résolutions 51/174 et 52/186, intitulés "Relance du dialogue sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat", les 10 et 11 mars 1998 dans la salle de conférence 6.

* * *

DEUXIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session

La Deuxième Commission tiendra sa reprise de session les 19 et 20 mars 1998, conformément à la résolution 52/179 de l'Assemblée générale, intitulée "Partenariat mondial pour le développement : réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelle intergouvernementale". Des consultations officieuses précéderont la session les 17 et 18 mars 1998 dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

CINQUIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session
(Première partie)

La Cinquième Commission tiendra la première partie de sa reprise de la cinquante-deuxième session du 9 au 27 mars 1998. Le programme de travail et la liste des documents pour cette session paraîtront en temps opportun.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira pour examiner son programme de travail le mardi 3 février 1998 (matin) et le mercredi 4 février (matin et après-midi). Si nécessaire, les séances se poursuivront les 5 et 6 février 1998.

Les travaux de fond du Groupe de travail auront lieu du 10 au 13 février 1998 (séances du matin seulement).

Le document de séance 1 (A/AC.247/1998/CRP.1) sur l'étude de la base juridique du veto est disponible au bureau S-3380.

* * *

The 235th meeting *(at the ambassadorial level)* of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People will be held on Thursday, 5 February 1998, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

* * *

Le Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien tiendra sa 235e séance *(au niveau des ambassadeurs)* le jeudi 5 février 1998 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-sixth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 20 February 1998. The first meeting will take place on Tuesday, 10 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/1998/1 and Corr.1 and E/CN.5/1998/L.1, respectively.

The list of speakers for the general discussion on sub-items 3 (a) (i), 3 (b) and 3 (a) (ii) and (iii) will be opened on Wednesday, 4 February. Special presentations on the follow-up to the World Summit for Social Development will take place in the morning of Tuesday, 10 February.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexander de Barros (room S-2950G, ext.: 3-2320, fax: (212) 963-1712)).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-sixième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 10 au 20 février 1998. La première séance se tiendra le mardi 10 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/1998/1 et Corr.1 et E/CN.5/1998/L.1, respectivement.

La liste des orateurs pour le débat général sur les alinéas 3 a) i), 3 b) et 3 a) ii) et iii) sera ouverte le mercredi 4 février. Des exposés spéciaux sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social auront lieu le mardi 10 février, dans la matinée.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à M. Alexander de Barros (bureau S-2950G, poste : 3-2320, télécopieur : (212) 963-1712)).

* * *

The ad hoc informal open-ended support group to assist the Commission for Social Development in the preparations for the International Year of Older Persons will meet on Wednesday, 11 February 1998, at 1.15 p.m. in Conference Room 6. Activities and priorities in preparation of the Year will be discussed. All delegations attending the Commission are invited to attend.

* * *

Le groupe d'appui officieux ad hoc à composition non limitée chargé d'assister la Commission du développement social dans les préparatifs de l'Année internationale des personnes âgées se réunira le mercredi 11 février 1998 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6. Le groupe examinera les activités et les priorités des préparatifs de l'Année. Toutes les délégations participant aux travaux de la Commission sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Arab Group of the Whole will meet on Tuesday, 3 February 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(on the United Nations reform)* Tuesday, 3 February 1998, at 10 a.m. in Conference Room 5.

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(Commission on Sustainable Development: briefing on freshwater)* on Wednesday, 11 February 1998, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Consultations

The second session of the International Consultations for the World Conference of Ministers Responsible for Youth will be held from 4 to 6 February 1998, under the chairmanship of H.E. Mr. Luis Miguel Fontes, Deputy Minister for Youth of the Republic of Portugal. The consultations will take place on Wednesday, 4 February, at 10 a.m. and 3 p.m. and on 5 and 6 February at 10 a.m. only, in the Economic and Social Council Chamber. Among the issues to be discussed will be the adoption of the rules of procedure, including the accreditation of other observers from intergovernmental and non-governmental organizations, and possible topics for a Lisbon Declaration on Youth Policies and Programmes. The consultations are open to all Permanent Missions, Observer Missions, intergovernmental organizations and other organizations and entities which have received a standing invitation to participate as observers in the sessions of the General Assembly.

* * *

Presentation

A presentation entitled "New Perspectives of Global Cooperation at the Turn of the Century" by Dr. Üner Kirdar, Senior Adviser to the Administrator of the United Nations Development Programme (UNDP). The presentation, organized by the Society for International Development (New York Chapter) and the UNDP/BDP Office of Development Studies, will take place on Wednesday, 4 February 1998, at 5.30 p.m. in the Hank Shannon Conference Room (DC1-21st floor). All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe arabe plénier se réunira le mardi 3 février 1998 à 15 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion privée du Groupe des 77 *(sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies)* aura lieu le mardi 3 février 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : réunion d'information sur l'eau potable)* aura lieu le mercredi 11 février 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Consultations

La deuxième session des Consultations internationales pour la Conférence mondiale des ministres responsables de la jeunesse se tiendra du 4 au 6 février 1998, sous la présidence de S.E. M. Luis Miguel Fontes, Vice-Ministre de la jeunesse de la République du Portugal. Les consultations auront lieu le mercredi 4 février à 10 heures et à 15 heures et les 5 et 6 février à 10 heures seulement, dans la salle du Conseil économique et social. L'adoption du règlement intérieur, y compris l'accréditation d'autres observateurs d'organisations intergouvernementales et non gouvernementales, et des sujets possibles pour une Déclaration de Lisbonne sur les politiques et les programmes relatifs à la jeunesse seront parmi les thèmes qui seront examinés. Les consultations sont ouvertes à toutes les missions permanentes, les missions d'observation, les organisations intergouvernementales et autres organisations et entités qui ont reçu une invitation permanente à participer en tant qu'observateurs aux sessions de l'Assemblée générale.

* * *

Exposé

M. Üner Kirdar, Conseiller principal de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), fera un exposé intitulé "Nouvelles perspectives de coopération mondiale en début de siècle". L'exposé, organisé par la Société international pour le développement (Section de New York) et le Bureau des études sur le développement du PNUD, aura lieu le mercredi 4 février 1998 à 17 h 30 dans la salle de conférence Hank Shannon (DC1-21e étage). Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 30 January 1998

SECURITY COUNCIL

3851st meeting

The situation in Georgia

Report of the Secretary-General concerning the situation in Abkhazia, Georgia (S/1998/51)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Georgia and Germany, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1998/79, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1998/79).

Decision: The draft resolution (S/1998/79) received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1150 (1998).

3852nd meeting

The situation in the Middle East

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Force in Lebanon (S/1998/53)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/1998/80) which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1998/80).

Decision: The draft resolution (S/1998/80) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1151 (1998).

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1998/2).

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 30 janvier 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3851e séance

La situation en Géorgie

Rapport du Secrétaire général concernant la situation en Abkhazie (Géorgie) (S/1998/51)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la Géorgie et de l'Allemagne à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1998/79 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1998/79).

Décision : Le projet de résolution (S/1998/79) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1150 (1998).

3852e séance

La situation au Moyen-Orient

Rapport du Secrétaire général sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (S/1998/53)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/1998/80) qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1998/80).

Décision : Le projet de résolution (S/1998/80) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1151 (1998).

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1998/2).

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eighteenth session — 375th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the combined third and fourth periodic reports of Mexico (CEDAW/C/MEX/3-4 and Add.1).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

376th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee concluded its consideration of the combined third and fourth periodic reports of Mexico (CEDAW/C/MEX/3-4 and Add.1).

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

The Committee continued its work in a closed meeting of the Committee of the Whole.

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

A statement was made by the Executive Director of the United Nations Population Fund (UNFPA).

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-huitième session — 375e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine les troisième et quatrième rapports périodiques du Mexique (CEDAW/C/MEX/3-4 et Add.1).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

376e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité termine l'examen des troisième et quatrième rapports périodiques du Mexique (CEDAW/C/MEX/3-4 et Add.1).

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

Le Comité poursuit ses travaux par une séance privée du Comité plénier.

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

La Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
First regular session — 7th meeting

Note: The summary of the 7th meeting of the Executive Board will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1998/22).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Première session ordinaire — 7e séance

Note : L'aperçu de la 7e séance du Conseil d'administration paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1998/22).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Malta (30 January 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Malte (30 janvier 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of February has been communicated to the Secretariat:

African States:
Malawi
H.E. Mr. David Rubadiri

Asian States:
Bhutan
H.E. Mr. Ugyen Tshering

Eastern European States:
Croatia
H.E. Mr. Ivan Šimonović

Latin American and Caribbean States:
Barbados
H.E. Mr. Carlston B. Boucher

Western European and Other States:
New Zealand
H.E. Mr. Michael John Powles

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Malawi
S.E. M. David Rubadiri

États d'Asie :
Bhoutan
S.E. M. Ugyen Tshering

États d'Europe orientale :
Croatie
S.E. M. Ivan Šimonović

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Barbade
S.E. M. Carlston B. Boucher

États d'Europe occidentale et autres États :
Nouvelle-Zélande
S.E. M. Michael John Powles

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des services
de conférence.

98-00830

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 3 FEBRUARY 1998 | No. 1998/22 | MARDI 3 FÉVRIER 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Tuesday, 3 February 1998

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	2nd meeting (closed)	Conference Room 2

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 1

FORTHCOMING MEETING OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 80th plenary meeting of the fifty-second session of the General Assembly will be held on Wednesday, 4 February 1998, at 10 a.m. (see p. 5).

Mardi 3 février 1998

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	2e séance (privée)	Salle de conférence 2

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 1

RÉUNION À VENIR DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 80e séance plénière de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 3 février 1998 à 10 heures (voir p. 5).

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Opening of the session

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Ouverture de la session

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eighteenth session

10 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.15 a.m.-1 p.m.	379th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined second, third and fourth periodic reports of the Dominican Republic (CEDAW/C/DOM/2-3 and CEDAW/C/DOM/4)

3 p.m.	380th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined second, third and fourth periodic reports of the Dominican Republic (CEDAW/C/DOM/2-3 and CEDAW/C/DOM/4) *(continued)*

COMMITTEE OF THE WHOLE

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

---

* Following the adjournment of the 380th meeting of the Committee.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-huitième session

10 heures à 10 h 15	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 15 à 13 heures	379e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des deuxième, troisième et quatrième rapports périodiques de la République dominicaine (CEDAW/C/DOM/2-3 et CEDAW/C/DOM/4)

15 heures	380e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des deuxième, troisième et quatrième rapports périodiques de la République dominicaine (CEDAW/C/DOM/2-3 et CEDAW/C/DOM/4) *(suite)*

COMITÉ PLÉNIER

Après-midi* jusqu'à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

---

* À l'issue de la 380e séance du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1998

3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/1998/2 and Corr.1, E/1998/L.3)

2. Basic programme of work of the Council [3] (E/1998/1)

3. Proclamation of international years [4] (E/1997/L.32/Rev.2)

4. Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: human rights questions [5] (E/1997/L.23 and Add.2, E/1997/L.62 (programme budget implications in E/1997/L.44 and E/1998/L.4*)

5. Regional cooperation in the economic, social and related fields [6]

6. Elections, nominations and confirmations [7] (E/1998/L.1, E/1998/L.2 and Corr.1 and Add.1, E/1998/3)

---

* To be issued.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation pour 1998

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/1998/2 et Corr.1, E/1998/L.3)

2. Programme de travail de base du Conseil [3] (E/1998/1)

3. Proclamation d'années internationales [4] (E/1997/L.32/Rev.2)

4. Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions relatives aux droits de l'homme [5] (E/1997/L.23 et Add.2, E/1997/L.62 (incidences sur le budget-programme : E/1997/L.44 et E/1998/L.4*)

5. Coopération régionale dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes [6]

6. Élections, présentation de candidatures et confirmation des candidatures [7] (E/1998/L.1, E/1998/L.2 et Corr.1 et Add.1, E/1998/3)

---

* À paraître.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 3 February 1998

GROUP OF 77
(on the reform of the United Nations)

10 a.m.–1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.–1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ARAB GROUP OF THE WHOLE

3:30 p.m.–6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

The Inter-Agency Meeting on Youth, organized by the Youth Unit of the Division of Social Policy and Development of the Department of Economic and Social Affairs (DESA), will be held *today*, 3 February 1998, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 7. Youth related agencies and organizations of the United Nations system and other intergovernmental organizations are invited to attend.

* * *

Announcement

As from Monday, 2 February 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les dénominations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 3 février 1998

GROUPE DES 77
(sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

La Réunion interinstitutions sur la jeunesse, organisée par le Groupe de la jeunesse de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 3 février 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 7. Les organismes et organisations traitant de la jeunesse et autres organisations intergouvernementales sont invités.

* * *

Avis

À partir du lundi 2 février 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-second session

10 a.m. — 80th plenary meeting — General Assembly Hall

1. Building a peaceful and better world through sport and the Olympic ideal: solemn appeal made by the President of the General Assembly in connection with the observance of the Olympic Truce (A/52/782) [24]

2. Proposed programme budget for the biennium 1998-1999: report of the Fifth Committee (Part II) (A/52/744/Add.1) [116]

* * *

Informal consultations

The Chairman of the Second Committee will undertake informal consultations, on behalf of the President of the General Assembly, with reference to document A/C.2/52/10 and General Assembly resolutions 51/174 and 52/186, entitled "Renewal of the dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership", on 10 and 11 March 1998 in Conference Room 6.

* * *

SECOND COMMITTEE

Resumed fifty-second session

The Second Committee will hold its resumed session, called for in General Assembly resolution 52/179, entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration on financing development", on 19 and 20 March 1998. The session will be preceded by informal consultations on 17 and 18 March 1998 in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

FIFTH COMMITTEE

Resumed fifty-second session
(First part)

The Fifth Committee will hold the first part of its resumed fifty-second session from 9 to 27 March 1998. The programme of work and the list of documents for that session will be issued in due course.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-deuxième session

10 heures — 80e séance plénière — Salle de l'Assemblée générale

1. Pour l'édification d'un monde pacifique et meilleur grâce au sport et à l'idéal olympique: appel solennel du Président de l'Assemblée générale à l'occasion de la trêve olympique (A/52/782) [24]

2. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999: rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/52/744/Add.1) [116]

* * *

Consultations officieuses

Au nom du Président de l'Assemblée générale, le Président de la Deuxième Commission tiendra des consultations officieuses sur le document A/C.2/52/10 et les résolutions 51/174 et 52/186, intitulées "Relance du dialogue sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat", les 10 et 11 mars 1998 dans la salle de conférence 6.

* * *

DEUXIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session

La Deuxième Commission tiendra sa reprise de session les 19 et 20 mars 1998, conformément à la résolution 52/179 de l'Assemblée générale, intitulée "Partenariat mondial pour le développement: réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelle intergouvernementale". Des consultations officieuses précéderont la session les 17 et 18 mars 1998 dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

CINQUIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session
(Première partie)

La Cinquième Commission tiendra la première partie de sa reprise de la cinquante-deuxième session du 9 au 27 mars 1998. Le programme de travail et la liste des documents pour cette session paraîtront en temps opportun.

* * *

The 235th meeting *(at the ambassadorial level)* of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People will be held on Thursday, 5 February 1998, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

* * *

Le Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien tiendra sa 235e séance *(au niveau des ambassadeurs)* le jeudi 5 février 1998 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

SECURITY COUNCIL

The 1666th (closed) meeting of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait will be held on Wednesday, 3 February 1998, at 3 p.m.* in Conference Room 7.

---

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room immediately after the meeting. Following the oral briefing to members, the Chairman will give a briefing to the press in the Press Room.

* * *

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Le Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït tiendra sa 1666e séance (privée) le mercredi 4 février 1997 à 15 heures* dans la salle de conférence 7.

---

* Immédiatement après la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies. À l'issue de cette réunion, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse dans la salle des conférences de presse.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-sixth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 10 to 20 February 1998. The first meeting will take place on Tuesday, 10 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/1998/1 and Corr.1 and E/CN.5/1998/L.1, respectively.

The list of speakers for the general discussion on sub-items 3 (a) (i), 3 (b) and 3 (a) (ii) and (iii) will be opened on Wednesday, 4 February. Special presentations on the follow-up to the World Summit for Social Development will take place in the morning of Tuesday, 10 February.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexander de Barros (room S-2950G, ext.: 3-2320, fax: (212) 963-1712)).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-sixième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 10 au 20 février 1998. La première séance se tiendra le mardi 10 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/1998/1 et Corr.1 et E/CN.5/1998/L.1, respectivement.

La liste des orateurs pour le débat général sur les alinéas 3 a) i), 3 b) et 3 a) ii) et iii) sera ouverte le mercredi 4 février. Des exposés spéciaux sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social auront lieu le mardi 10 février, dans la matinée.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre le nom de leurs représentants à M. Alexander de Barros (bureau S-2950G, poste : 3-2320, télécopieur : (212) 963-1712).

The Working Group on International Statistical Programmes and Coordination of the Statistical Commission will hold its nineteenth session from 10 to 13 February 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

La dix-neuvième session du Groupe de travail sur les programmes internationaux de statistique et la coordination de la Commission de statistique aura lieu du 10 au 13 février 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

The ad hoc informal open-ended support group to assist the Commission for Social Development in the preparations for the International Year of Older Persons will meet on Wednesday, 11 February 1998, at 1.15 p.m. in Conference Room 6. Activities and priorities in preparation of the Year will be discussed. All delegations attending the Commission are invited to attend.

Le groupe d'appui officieux ad hoc à composition non limitée chargé d'assister la Commission du développement social dans les préparatifs de l'Année internationale des personnes âgées se réunira le mercredi 11 février 1998 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6. Le groupe examinera les activités et les priorités des préparatifs de l'Année. Toutes les délégations participant aux travaux de la Commission sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(on the Global Environment Facility and the Commission on Sustainable Development: freshwater and sanitation and industry)* on Wednesday, 4 February 1998, at 10 a.m. in Conference Room 7.

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee organizational matters)* on Monday, 9 February 1998, at 3 p.m. in Conference Room 5.

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(Commission on Sustainable Development: briefing on freshwater)* on Wednesday, 11 February 1998, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * * *

Consultations

The second session of the International Consultations for the World Conference of Ministers Responsible for Youth will be held from 4 to 6 February 1998, under the chairmanship of H.E. Mr. Luis Miguel Fontes, Deputy Minister for Youth of the Republic of Portugal. The consultations will take place on Wednesday, 4 February, at 10 a.m. and 3 p.m. and on 5 and 6 February at 10 a.m. only, in the Economic and Social Council Chamber. Among the issues to be discussed will be the adoption of the rules of procedure, including the accreditation of other observers from intergovernmental and non-governmental organizations, and possible topics for a Lisbon Declaration on Youth Policies and Programmes. The consultations are open to all Permanent Missions, Observer Missions, intergovernmental organizations and other organizations and entities which have received a standing invitation to participate as observers in the sessions of the General Assembly.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(sur le Fonds pour l'environnement mondial et la Commission du développement durable : eau potable et assainissement et industrie)* aura lieu le mercredi 4 février 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 7.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(questions d'organisation de la Cinquième Commission)* aura lieu le lundi 9 février 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Une réunion privée du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : réunion d'information sur l'eau potable)* aura lieu le mercredi 11 février 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * * *

Consultations

La deuxième session des Consultations internationales pour la Conférence mondiale des ministres responsables de la jeunesse se tiendra du 4 au 6 février 1998, sous la présidence de S.E. M. Luis Miguel Fontes, Vice-Ministre de la jeunesse de la République du Portugal. Les consultations auront lieu le mercredi 4 février à 10 heures et à 15 heures et les 5 et 6 février à 10 heures seulement, dans la salle du Conseil économique et social. L'adoption du règlement intérieur, y compris l'accréditation d'autres observateurs d'organisations intergouvernementales et non gouvernementales, et des sujets possibles pour une Déclaration de Lisbonne sur les politiques et les programmes relatifs à la jeunesse seront parmi les thèmes qui seront examinés. Les consultations sont ouvertes à toutes les missions permanentes, les missions d'observation, les organisations intergouvernementales et autres organisations et entités qui ont reçu une invitation permanente à participer en tant qu'observateurs aux sessions de l'Assemblée générale.

Presentation

A presentation entitled "New Perspectives of Global Cooperation at the Turn of the Century" by Dr. Üner Kirdar, Senior Adviser to the Administrator of the United Nations Development Programme (UNDP). The presentation, organized by the Society for International Development (New York Chapter) and the UNDP/BDP Office of Development Studies, will take place on Wednesday, 4 February 1998, at 5.30 p.m. in the Hank Shannon Conference Room (DC1-21st floor). All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Exposé

M. Üner Kirdar, Conseiller principal de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), fera un exposé intitulé "Nouvelles perspectives de coopération mondiale en début de siècle". L'exposé, organisé par la Société international pour le développement (Section de New York) et le Bureau des études sur le développement du PNUD, aura lieu le mercredi 4 février 1998 à 17 h 30 dans la salle de conférence Hank Shannon (DC1-21e étage). Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Forum

In connection with the thirty-sixth session of the Commission for Social Development (10-20 February 1998), the International Council on Social Welfare (ICSW) and the Friedrich Ebert Foundation (FEA) will hold the NGO Forum on Social Development on Monday, 9 February 1998, at 9 a.m. in the Labouisse Hall (UNICEF Headquarters, 3 United Nations Plaza, New York). The Forum will discuss the issue of social integration which is the priority theme of the thirty-sixth session of the Commission for Social Development.

Forum

À l'occasion de la trente-sixième session de la Commission du développement social (10-20 février 1998), le Conseil international de l'action sociale (CIAS) et la Friedrich Ebert Foundation (FEA) tiendront un forum des ONG sur le développement social le lundi 9 février 1998 à 9 heures dans la salle Labouisse (Siège de l'UNICEF, 3 United Nations Plaza, New York). Le Forum examinera la question de l'intégration sociale, thème prioritaire de la trente-sixième session de la Commission du développement social.

World Bank Seminar

An informal presentation by Mr. Shahid Javed Burki, Vice-President, Latin America and the Caribbean Region (World Bank), on "The Long March: A Reform Agenda for Latin America and the Caribbean in the Next Decade" will take place on Friday, 13 February 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of agencies, non-governmental organizations and the press are invited to attend.

Séminaire de la Banque mondiale

M. Shahid Javed Burki, Vice-Président, Région de l'Amérique latine et des Caraïbes, fera un exposé sur le thème "La longue marche : un ordre du jour de réforme pour l'Amérique latine et les Caraïbes dans la prochaine décennie" le vendredi 13 février 1998 de 13 h3 0 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organismes, des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 30 January 1998

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
First regular session 7th meeting

Country notes [8]

Mid-term reviews and major evaluations of country programmes [9]

Statements were made by representatives of France, Oman, the Sudan and Morocco, to which the Regional Director for the Middle East and North Africa responded.

The Regional Director for Central and Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States gave a regional overview.

Statements were made by representatives of Finland, Ukraine, Kazakhstan, the Russian Federation, France, Germany, Azerbaijan, Romania, Croatia, Belarus and Bulgaria, to which the Regional Director responded.

The Regional Director for Europe gave a regional overview.

The Chairperson of the Standing Group of National Committees for UNICEF made a statement.

The Executive Board thus concluded consideration of these items.

Adoption of decisions

The Executive Board adopted the following draft decisions: E/ICEF/1998/CRP.4 on the biennial support budget for 1998-1999; the two draft decisions contained in E/ICEF/1998/AB/L.1 on (i) the general resources programme budget estimates for the 1998-1999 biennium, and (ii) the supplementary-funded programme budget estimates for the 1998-1999 biennium; E/ICEF/1998/CRP.6 on the Greeting Card and related Operations work plan and proposed budget for 1998; and E/ICEF/1998/CRP.5 on resource mobilization strategy.

Oral report on implementation of the recommendations of the Board of Auditors [10]

The Deputy Executive Director, Mrs. Karin Sham Poo, presented the report.

Statements were made by the representatives of Japan and Germany, to which the Deputy Executive Director responded.

The Executive Board thus concluded consideration of this item.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 30 janvier 1998

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Première session ordinaire 7e séance

Notes de pays [8]

Examens à mi-parcours et principaux rapports d'évaluation sur l'exécution des programmes [9]

Des déclarations sont faites par les représentants de la France, de l'Oman, du Soudan et du Maroc. Le Directeur régional pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord répond.

Le Directeur régional pour l'Europe centrale et orientale, la Communauté d'États indépendants et des États baltes fait un rapport d'ensemble sur la région.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Finlande, de l'Ukraine, du Kazakhstan, de la Fédération de Russie, de la France, de l'Allemagne, de l'Azerbaïdjan, de la Roumanie, de la Croatie, du Bélarus et de la Bulgarie. Le Directeur régional répond.

Le Directeur général pour l'Europe fait un rapport d'ensemble sur la région.

Le Président du Groupe permanent des comités nationaux pour l'UNICEF fait une déclaration.

Le Conseil d'administration termine ainsi l'examen des questions.

Adoption des décisions

Le Conseil d'administration adopte les projets de décision suivants : E/ICEF/1998/CRP.4 (budget d'appui pour l'exercice biennal 1998-1999); deux projets de décision figurant dans le document E/ICEF/1998/AB/L.1 (projet de budget des programmes financés par prélèvement sur la masse commune des ressources pour l'exercice biennal 1998-1999 et projet de budget des programmes financés par des fonds supplémentaires pour l'exercice biennal 1998-1999); E/ICEF/1998/CRP.6 (Plan de travail et projet de budget de l'opération Cartes de voeux et des opérations connexes pour 1998); et E/ICEF/1998/CRP.5 (stratégie de mobilisation des ressources).

Rapport oral sur la suite donnée aux recommandations du Comité des commissaires aux comptes [10]

La Directrice générale adjointe, Mme Karin Sham Poo, présente le rapport.

Les représentants du Japon et de l'Allemagne font des déclarations. La Directrice générale adjointe répond.

Le Conseil termine ainsi l'examen de la question.

1998 UNICEF Maurice Pate Award [11]

The Director of the Programme Division introduced the item.

The Executive Board agreed to present the 1998 UNICEF Maurice Pate Award to the Pacific Regional Human Rights Education Resource Team.

Other matters [12]

No other matters were raised for discussion.

Closing of the session: remarks by the Executive Director and the President of the Board [13]

The Executive Director and the President of the Executive Board made closing statements.

The Executive Board concluded the first regular session of 1998.

Prix Maurice Pate de l'UNICEF pour 1998 [11]

Le Directeur de la Division des programmes présente la question.

Le Conseil d'administration décide d'attribuer le Prix Maurice Pate de l'UNICEF pour 1998 Pacific Regional Human Rights Education Resource Team.

Questions diverses [12]

Aucune question n'est soulevée au titre de ce point.

Clôture de la session : déclarations finales de la Directrice générale et du Président du Conseil d'administration [13]

La Directrice générale et le Président du Conseil d'administration font des déclarations finales.

Le Conseil termine ainsi les travaux de sa première session ordinaire de 1998.

Monday, 2 February 1998

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eighteenth session — 377th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the combined second and third periodic report of Indonesia (CEDAW/C/IND/2-3).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by his Government.

Members of the Committee posed questions.

378th meeting

The Committee concluded its consideration of the combined second and third periodic report of Indonesia (CEDAW/C/IND/2-3).

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Working Group II continued its work in a closed meeting.

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

Working Group I continued its work in a closed meeting.

Lundi 2 février 1998

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-huitième session — 377e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques de l'Indonésie (CEDAW/C/IND/2-3).

Le représentant de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

378e séance

Le Comité termine l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques de l'Indonésie (CEDAW/C/IND/2-3).

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Groupe de travail II poursuit ses travaux en séance privée.

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

Le Groupe de travail I poursuit ses travaux en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child, adopted by the Conference of the States Parties on 12 December 1995

Acceptance: Republic of Moldova (30 January 1998)*

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1997

Signature: Greece (2 February 1998)*

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted by the 8th Plenary Meeting of the State Parties on 13 October 1995

Acceptance: Hungary (30 January 1998)*

Entry into force of the Protocol: 30 July 1998, in accordance with article 2 of the Protocol.

Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and Other Devices as amended on 3 May 1996 (Protocol II as amended on 3 May 1996) annexed to the Convention on Prohibitions or Restriction on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted by the Conference of the States Parties at Geneva on 3 May 1996

Acceptance: Spain (27 January 1998)*

Acceptance: Hungary (30 January 1998)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Accession: The former Yugoslav Republic of Macedonia (28 January 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant, adopté par la Conférence des États Parties le 12 décembre 1995

Acceptation : République de Moldova (30 janvier 1998*)

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1997

Signature : Grèce (2 février 1998*)

Protocole Additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la 8ème Réunion plénière des États Parties le 13 octobre 1995

Acceptation : Hongrie (30 janvier 1998*)

Entrée en vigueur du Protocole : le 30 juillet 1998, conformément à l'article 2 du Protocole.

Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines, pièges et autres dispositifs, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 (Protocole II, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996) annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la Conférence des États parties à Genève le 3 mai 1996

Acceptation : Espagne (27 janvier 1998*)

Acceptation : Hongrie (30 janvier 1998*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Adhésion : ex-République yougoslave de Macédoine (28 janvier 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Nagano Winter Olympics Opening Ceremony

Friday, 6 February 1998

The finale of the Nagano Winter Olympics Opening Ceremony will be an international music event on a scale never seen before attempted - a live, satellite linked, round-the-world simultaneous choral performance on five continents of the *Ode to Joy* from the Fourth Movement of Beethoven's Ninth Symphony. The Americas will be represented by the Tanglewood Festival Choir singing live from the General Assembly Hall between 10.30 p.m. to 11 p.m. on Friday, 6 February 1998. This event is sponsored by the Permanent Mission of Japan to the United Nations together with the Nagano Olympic Committee. Those wishing to hear the choir sing must be in the General Assembly Hall by 10.30 p.m., at which time doors will be closed and will remain closed for the duration of the live satellite feed to Nagano, Japan. For further information, please contact 212-521-1547.

AVIS

Cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques d'hiver de Nagano

Vendredi 6 février 1998

Un spectacle international de musique marquera la fin de la cérémonie d'ouverture des jeux olympiques d'hiver de Nagano - une interprétation du quatrième mouvement de la Neuvième Symphonie de Beethoven par une chorale venant des cinq continents, diffusée en direct par satellite dans tous les pays du monde. Les Amériques seront représentées par le Tanglewood Festival Choir qui chantera en direct de la salle de l'Assemblée générale entre 22 h 30 et 23 heures le vendredi 6 février 1998. Cet événement est parrainé par la Mission permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies avec le Comité olympique de Nagano. Les personnes qui souhaitent entendre la chorale sont priées d'être dans la salle de l'Assemblée générale avant 22 h 30. Les portes seront ensuite fermées et resteront closes jusqu'à la fin de la retransmission du spectacle à Nagano (Japon). Pour plus amples renseignements, veuillez téléphoner au numéro 212-521-1547.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-00831